

Eugène MATHIS

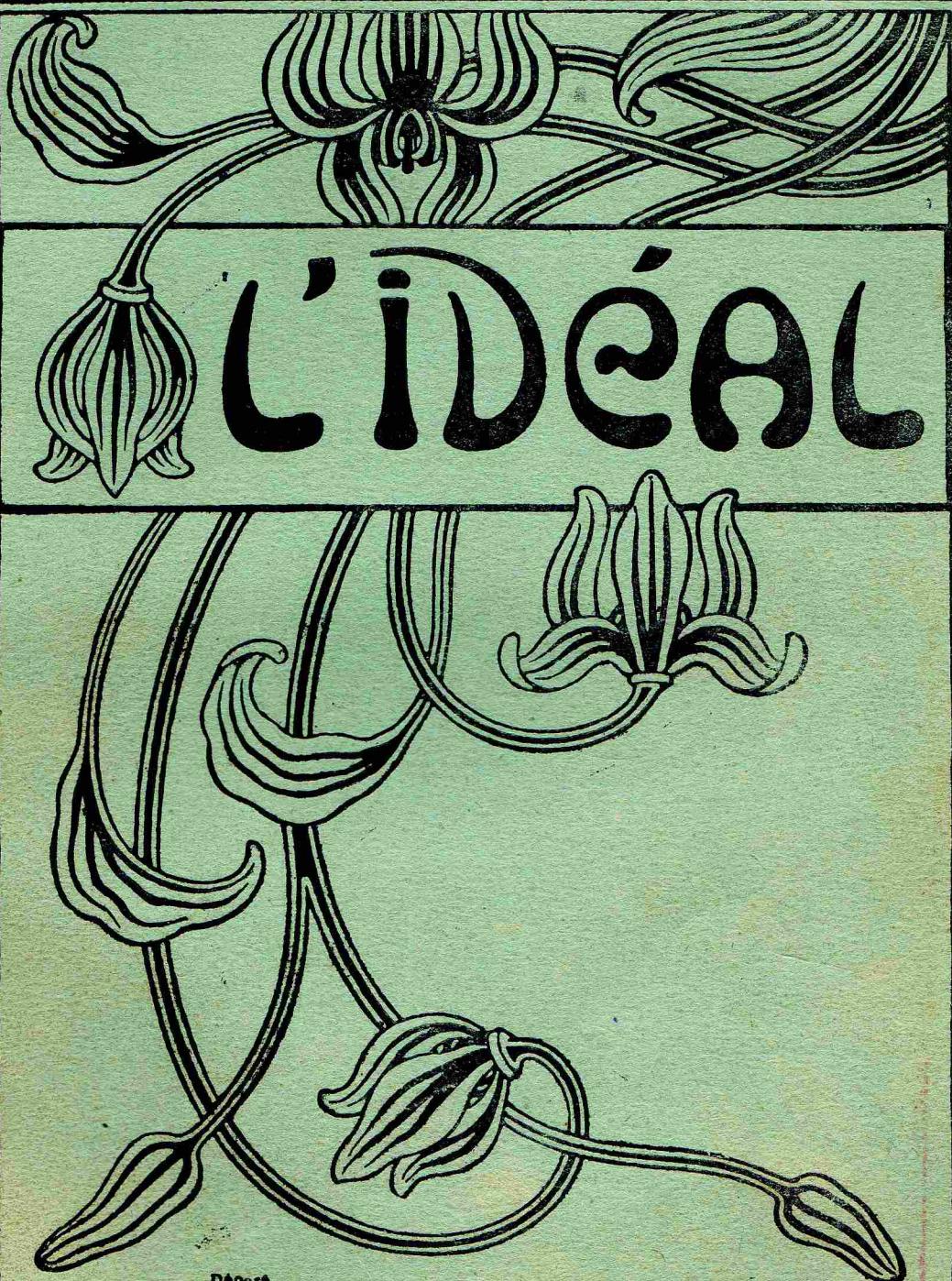
Lexique  
du Patois  
de la Haute Meurthe  
Français — Patois

Original scanné par l'association La Costelle  
Nota : le cahier **c – d** manque !

## Table des matières

A.....	4
B.....	20
C.....	manque
D.....	manque
E.....	33
F.....	49
G.....	60
H.....	68
I.....	72
J.....	75
K.....	77
L.....	78
M.....	84
N.....	95
O.....	98
P.....	101
Q.....	118
R.....	120
S.....	134
T.....	144
U.....	153
V.....	154
W.....	
X.....	
Y.....	
Z.....	160
Mots d'origine celtique.....	161

François-Jataix  
a et le



a (v. avoir)	è
à	è
abaisser	ibéshhi
abatouïde	sabs, ekwà, talpwache, wago, pichof, uwattâ
abandonner	slauti, seléshhi, lâchi, selâchi, s'éléshhi
abasourdir	chaubi, ébeulwater
abattre	ibettes, taguet bis, devaleï
abîmes	kiro, Tonio, fi mainjant
abeille	mohlates
abilité	ibeulwater
abhorrent	mequer
abîme	pawateu, gwoube, devite
abîmes	ibimes
abîmes	maïï, se rtoner
ablationnel	leïet, leïer, louchi, wibis, nati, bainü
aboi	hawesse, réweulisse, beulesse
abominer	leï
abondamment	trobiu, brôma, mouï, tot pië
abomber	éppinier
abornes	ebourier
aborger	leawer, beulir, reweulir
abreuver	ébrever, faire boure, mouï, trafer
abri	éhwaïe, hala, chaume, kattle
abri (à l')	i hwaïe, i n'ori
abrupt	rette
abrupt	ébeulwater, espedre

absorber	évaler
abstinenç	jine
absurdiste	folie, âtlie
acarns	bolo
accabler	écabler, écraser
accident	éhoge, rohhe!
accidenté	halshet
accordade	bijo
accordet	biji, baiki, bressi, rébressi
accommoçant	sewank, aïdrant, aïhant
accommodes	ériver, éranji, souti
accommodes(?)	s'écotumis, s'éranji, sécoder, se feret, s'ériver
accompagnes	merit, remerit, sère, rorier, prati évo
accordes	senir, écoder
accotés	éotet, conpoter
accouches	cabouler
accouples	épairi, ékioseler, mériet, écheler, étechi, associ
accoutrement	hennishemat
accoutries	hennihai, venuti, périr
accoutumes	écoutumet
accuse	éprouche, scramouche
accroches	érechi, frade, éripser, étrapet, étechi, s'épiételet
accroire	écrare
accroissement	crakhance
accroître	crakhé, régranci, relaji, stade

accroisi	Kiussi', éKiussi, ekweli, iškeus, böhni
accroissi(s)	s'ekciusi, s'ekweli, se böhni, s'ichherre, se guler
accroissement	Kiussi
accueilli(s)	recure'
accumuler	étehheler, retehheler, takher, établier, retakher, remettre, rehaussi
accusent	récuse, rotat
accuser	récuser
acerbe	frêje, aigue
acéré	puitant, tiaut
acharnement	éheruemat
acharnes(s)	s'éheruer
acheter	écheter-
achever	išeuri, hötir
achille <small>mille feuilles</small>	kaunne
achopier	hetet, trabouchi, érétir, épêchi
acide	fikh, clairant, aigue, fort
acide	icé
à côté	è cate
à coup	éhoque
acquitté	payi, rebolhui
âcre	fikh, aigue, clairant
actif	aubile, renouant, ifairi, ifahene, ihkedi
actionné	ifairi, ifahene, ihkedi, cherri, boliant
activité(s)	s'ihkedi, s'ifairi, s'ifahene, s'cherri, se rousier
actuellement	maitemant, ayid'hew
adhérent	étechi, épouuhui, épétele

adhérer	épételer, pouah!, mwarmer
adieu	éché
adjuger	écherre
admonester	choser, suspiter
ados	ire
adosser	écotter
adoiser	éducir, épaichi
adresse	écrasse, démal
avait	édrat, étau, ausbil
adulateur	fistrat, gaumouïus
aduler	fistret, fichter, gaumouï
adulte	grani, méur
adversité	malluer, rouille
affable	rénenant
affabli	équési
affaiblir	équési, fiachi, rémôli, bâlési
affaire	éfaire - trévé, besié - prôie, épucie, bâtie
affaire	éfai, éhkédi, ésohaeni, éfurlandi, éherne
affaisset(s)	fiachi, <sup>éfai</sup> cherre, fiars, cherre è magui, cherre è beuskeitez,
affamé	éfemie, éfastré
affecter	faire le chêre
affiché	éfiche
affichet	éfichi, énonci
affilé	téant, réhouï, réfile

affigé	meurlisches
affirmé	ékhuri, publié
affliction	soiānq, mal, zone, déprimant
affliger	teri, déprimer
affluence	hhé, hhégnáiq, rémessaïq, premières - housses
affluer	houfet
affourager	arkhi
affreux	acrus, peuh
affront	nergue, laideur
affubler	hemuhhi, vevusti, vevusti
affûtes	réjiles, rékhouri, tei
agacant	élaicant
agacé	tasticoter, élaici
agape	guenlaié, dejí, yies, marade
âge	ejí, ta, énaics
âgée	ejí, vî
agencé	éranji, hemuhhi, ériver, pérer
agenouiller	éghnoi
agglomérat	rémesset, étahhier, étahheler, étahheler, étaquer, rékhairi, rehâchi réquivateles,
agile	récorrant ou recours, lochies, coriace, aubile, subtil, lagî
agilité	recorrance
agir	ôvier, tréveï, s'écohhi, s'ê denier
agir (en dessous)	khourri
agitation	muviimat, évrakke, hou
agiter	secouer, muver, hargoter, brausti, hansti, uwari, holi

agnneau	ééé
agonie	angoisse, bout, fi
aggrafe (mort <sup>d</sup> )	potate
agrafer	égrafé, égriper, premir, li, nuer, étechi
agrandir	régranci, régroussi, crakhe, stade, afier, s'polhi
agreste	sauvage, rude, peut, groussi
agriote	s'amesse
(agrippe <sup>s</sup> )	s'égriper
agriotic	s'amessir
agrouper <sup>(s)</sup>	s'écheler, s'écripler
ahuri	cheuri, ébaubi, bla
aide	aidie ou aidioie, recorancey - épwessez, couainf
aider	aidi, recouren
aireul	grauw, pere, ancun, vi
aigre	aigue, élaicant, émés - lieank
aigu	suetaukt, piquant, kehauk
aiguille	awie - toche
aiguille de conifère	piqueo
aiguillie	alvie
<u>aiguisee</u>	réhouïe
aiguiseur	réhouï, réflet, yasset - éveulmer
ail	au
aille	âle
aillette	âlattez
aimant	tare, jieches
aimer	prai"
ainsi	vinci, vina
air	âl, étapsoie, tetadouie, édalan
air, (plission)	rewâ
air (opposé à)	phore
aire	beteu, pieu
air (wurant <sup>d</sup> )	khoriat

ârrelle	bretelle
ais	pignache, pignuchette, bâcho, cheviro, trivure, pâanne, mitouine,
airance	aïhause, lâchance
aise	aihe, joïant
âise	aihi, aiuant
alarme	lambie
alarmer	escalarde, sera, crainche, cirahanez, dotamez, bahh, cirahne
alcoolisé	escalardet, eskravander, faire dotes
âbâne	jout
aléatoire	alois, awéi, fuse
alentours	à l'érouve, dautote
alerte	sera, escalarde
âhène	ilague, irai jô, tague
aigne	ilague, irai
alisier	alisé
alleches	cimoukhi, cimuler, éteri, jaï
allechia	paris de couron
Allemagne	bluicie
allemand (parler)	halmanci
aller	n'aller, furati
allonge	régrance
allonger	régrance, stade, deur
alumer	clumer, espares
allumette	clumate
allure	erre, ora, areus
allusion	picâie, bluetes, argo
almanach	armance
glouette	alypate
Côloce	Auzerie
alphabet	erchate
Alsacien roman	Oebelé, Hetau
altier	je, herr, guiorus, fiorant
altifive	hautou

alumelle	âlmenne
alon	înguiesse
amadou	masoue
amadouet	élamessi, émiser, fai, pétier, étiri
amadouwiet	bola
amante	jent
<del>amassé</del>	mouïau, lén, reinessie, biassi, caraje, libaire, bouset
amasser	reinesser, ékaher, ékaheler, ékaheler, rchaussi
ambitieux	évaissus
ambulant	vôgant
âme	éme
amélioré	genti, mouïeu
<del>amener</del>	éranji, wandler
amenir	émerir, meuer - ebéhi
amer	émer, aigue, élacant
ami	émi
amidou	misso
amiodris	récobhi, restrinchii, reptiti
amollir	rémöli, jiachi
amorceeler	(V. amasser)
amorcee	émorche
amorcer	émorphi, étiri, émiser
amour	aïmo

amoureux	galant, ébachus
ample	piantus, laje, stava
amplifier	stade, grossi
amusé	réimusér, jiblér, séduré, réjui, juer
amusant	réimusat, bouu lakkhi
analogue	svet, tel niet
ancien	lincan
ancien	anciu, vi, ejí.
animement	anémemat, étan, enusequan
androgynie	bestá, bique, boc
angle	cwarc, cwic, angrie, crête, cotré, sac, capoué, capouratte
angoisse	fehant, khayrou, habla, crainches
animation	rmouémat
âmes	éhési
anneau	éué, vilans, lauñé
année	énaie
annoncer	énonç, évis, novally
annoncer	énonci, éviser
anse	éunis, énairé, éunisequan, étan, aménemata
antique	anciu, vi
antre	ciù, grousse, dénié, jète - stolly
angoisse	(V. angoisse)
apaiser	épaiki, émaithhi, récoussi, réhoter

apercevoir	wët, suivet
aperçusse	répetiti, récohhi
aplati	écrasé, étazi, ébëkki
aplomb	épuo
apparaître	câquier, cãi, baguer
appareiller	épairi, ékipeler, écheler
appât	imoushe, jalle
appauvris	épori
appelés	hechi, louper, piuins, namië
appendice	régrance, quoue
appétissant	auspétissainko
appétit	auspétit, besé
appliquel	bilapir, joute, bette, boter, taguer
apporter	épouter, pouter
apprehender	crainchi, s'écrabhe, s'ébaubi, doter, deteni
apprehensi	écrabhus, écrabhan, ébauban, égreveinant
apprehension	ébaubancy, ébaubemant
apprendre	épares
apprenti	compiëo
appréh	pierce
apprivoisé	samesse, éwanessi, épriwesi, genti
approche	épreache
approché	éprechi
approfondir	crisi, wechi, gwere
appui	écote, compouteu

appuyer	épwéter, jaži, châchi, écoder
âpre	(V. âcre)
après	épries, déri, swa, épatez, puis déris, puis lau
après-midi	méjo
araignée	gilery
arcade	versure
archouet(s)	s'épwéter
ardent	dadiant, kehant, keland
ardent	khédi, chalou
arête	érete, angrie, leie
argument	stopels
aride	luā, sache
armoire	ermaire, khaff, brassem
arrachet	râi, deréiner, rofet, tiri, étiri, haquer
arranger(s)	s'écoder
arranger	eranji, péret, réranji
arrêt	hô
arrêté	éreter, épêchir
arrhes	aïres
arrière(au)	dérit, lau
arrivé	évant
arrivée	venouïe
arrivé	veni, surveni
arrogant	herr
arrohdit	éionwi
arroset	érosé, élrevir, baini, trapet, waljet

arrosoir	érosion, érosate
artisan	étiho
asile	is, stata
asile	jète, démontage
assailir	étauter, égrafier
assaisonnement	marâtre, porates
assembly	lliè, llignâie, rémessâie, foal, uerail, pale d. loures
assembler	rémessier, écheler, jete, li, malis
asseoir	éhennu
asseoir (s)	s'éhennu, s'êtueler, s'élleuissi, s'épolinier, s'éhricauisir
assez	esse
assiette	essîte - éhheuse
assigner	ésiner
associé	essoce
associer	s'essoci, soci, s'âmainji, s'émiselet, s'ijukir
assommé	éjale
assortiment	lliè, bête, mouian
assoupir (s)	s'elovier, s'échaumoter, s'êremi
assourdir	éhhader
assurance	éhhurance
assuré	éhhuri
attemoyet	éWaji, remate
alone	ziache, piece, klaine!

about	étoiles
habilair(e)	étoile
être	être de jeu
avec	acres, frije, sauveje
attraper	étau
attacher	étechi, étele, époushi, associ, li
attaché	étechi, éteche
attaquer	étaquer
attaquer	étaquer, ésauter, égriser
attendre (s')	se remuser, s'évazi
atteindre	esséres, étrapier, rétraper, tochi, surpare, resséres
attelage	ételais
atelier	ételais
atteler	ételes
attendre	étaie, demourer
attendrir	étarri, rétau
attente	échtaque
attention	éaume
attiser	hennuhii, prier
attirer	éteri, hechi, fai
attiser	réchi, Bourguenier
attrape	étrapie, jalle
attraper	étrapier, étrapie, pares, surpare, égriser
attrister	égrister, téri.

affoulement	rémessâie, khé, khégnâie
ambes	aix do jo, piquate do jo
ancun	ni in, pahainy
au. delà	osolan
au. dessous	dezos, žos
au. dessus	zur, dezur
ange	béche, bichat
argumenté	crashé, régrancé, régrossi, stade
aujourd'hui	ayjod'heu, maintenant
au lieu	è daubeu
aulne	aunié
bulnes (les)	lis bulnes
armaille	mortheulies
au paravant	dérant
après	è catig
<del>autome</del>	voyé
aussi	co, éco
austère	duhh, ruse, frâit
autant	auchtant
automne	voyé
autorité	pouwet, poissance
autour	è l'éroude, d'autote
autre	auté, l'auté. ci, l'auté. là

auhefois	enseguant, étan
autour	autre
avent	apnie, gotrat
aux	is
avaler	évaler, égaser
avaloir	évalere
avancé	évance
avancer	évanci
avant	dant, dévant
avant. lies	dant. surmair
avant. veille	dant. issâ ou évant. wâie
avare	rabi, rache ou raché, sha, crosse, évaisus, loup, poukhi, kou
avec	évo, détote
avenant	révenant, piéhant
avénement	venocue
avenir	deveni
aventure	voguel
avengle	éveule
avenglet	éveuler, esbloui
avide	évaisus, fâme, galafe
avilis	ébâchi, rebâchi
avis	suet, passâie, créance
avisé	évisé, éblant
aviser (s')	s'éviser

avoine	avone
avoir	avou, ravou - bêti
avortement	sboulâie
avortel	sboules, jte
avorton	couchus, rigué, rémotté, nâcho
avril	épué
afonge	khonce, rié

baba (nom)	bla
baba (gâteau)	Kokchhof
babourre	bêteuse
babil	babile, tatoüie, loquemey
babillard	babblâl
babiller	babeler
babiole	babal, révauvries
badiner	jibler, bwâslér, jäji
bâfré	galpâié, gueulâié
(bagatelle)	revauvries, cacheulries, revauvries
bâfrer	ggâfîr, brâfîr
bague	vogue, en
baguenaudé	baguener
baigner	bainü, walpiet, deullâvier, monü
baignoire	kive
ballement	baïat ou baïesse
bailler	baï
baîlleur	baïüs
baillon	baïeu
bain	bainüat
baisés (nom)	bijo
baisés (verb)	biji, buikhi
baisser	béshî, révalât, secrâkhe, ebélli, delshas, devâlit, cherre, hîner
bal	sansew
bafaj	pânnere
balancer	hansti, brausti
balancière	hansticôle, brausticôle
balayer	pânnes, nati, mati

ballonnière	ballonnière, baguener
balle	baule
balle (ballot)	bâle
Ballot (véracis)	balâ
ballottier	transli, hanste, chapoter, washoter
bane s'épeler Bane s. M. (M. 10)	scramme
parage	banjé, bayate
bande	ribates, <del>casate</del> , bar, auriquettes - glitte, hise, soures, hadau, hâle, higouxi
bander	baner
bandit	grives, vaugans, halapau, fratte, bératex
banquet	gueulâie, rpiés
Ban. s. Neufbie	Ban
baptiser	bati
baragouines	burguesij
Baptiste	Batisse, Bation, Batisé, Bitisse, Bites, Baties
Barancou	Bozzessjo
barbolage	barbolej
barbolet	farfoler, barbolet, s'émorver
barboleti	barbolâ
barbouilles	barboui, braï, marmosier
barbouillent	barbouïâ, braïâ
barrage (gén.)	restance
paramètre	baronetts
Barreuche	Barreuchhe
bas (nom)	chaussatte
bas (adj.)	bës, bessat, drâbes, degos
basane	basainej
base	éhleuse, pi
bassin	bêche

bassinet	émoï, taisticoter, éhauover, éhnaahsi
bataille	béteie, épwéieq
batailles	se blettes, s'épwéi - juâï, choset, dessujeter
bâtarde	lestâ, <del>liquez bos</del>
bâtonne	khawenue, swéje, tâcheure ou pâcheure
bâtonneuse	bétris
bâton du fléau	péturay
bâtre	bette, humeler, hluwinguer, hliower, hlobet, hlinet, resfumurer rempir
bâtre	rétiñi, rpasser, zombet, zouper, zwéji, tabouris, tatoui, triquer, ésautes, tâ essier, hlu morni, rahi, hlapet, égrafet, égrisor, taquet, tochi, jâfis bête
bavard	teurlaguat, tralet <sup>sabelp</sup> , tralle, kawate
bavardage	mirâbilas, enlury, dîries
bavarder	teurlaguer, tralet, kawer, menet si longue
cave	gawe, jafe
cavet	gawet, jaffer
cavelle	gawaties
cavent	zappant, guievant
cavent	trias
beau	bi, fum, balle, piéhant, réversant, frikha
beaucoup	broina, trobû, moult, tant
bécasse	baquesses
bêche	yaale
bécques	béciae, chiquelesses
bédugat	lichloquate, taguate
bêter	bai
bégayer	baguenet, barboui
bégayent	baguenâ, barbouïâ

bégone	alholates
béquin	jauké, cape
beignet	boya, ba
béliers	beura <sup>1</sup>
Bélempaire	Bélempaire
benefice	gaine <sup>2</sup> , faite, et évêché
benêt	lala, niāniā, nuwati
Benifosse	Bnifosse
béquille	crosse
bercaïl	stoie - ville
berceau	bihne
bercer	bihhi, brausti, bargster
berget	fadé
bergoumous	houlu, en
Besogne	besere, tréve <sup>3</sup>
berner	igniser
besognet	tréve <sup>3</sup> , râjine <sup>4</sup>
besognent	besées, quamand, pôre <sup>5</sup>
besoin	besé
besthole	bétoe, b. bote
bétail	morkoulie <sup>6</sup>
bête	bibite - belaus, dâbô, ékwa
bêtise	bétris
beuglement	beulesse
beugles	beuler
Beuniel <sup>(1a)</sup>	bijzüräie
beurre	bere
biberon	tasseurs
bien	bin, bonn, jete, drâk

bière	bire
bifurqué	fochi
bigarré	dégrible, déburréle, wāï, g maseje
bigot	jiaat dr. moté
ville	chique, taquate, queet, queüatty, bictoguate - beure, beiot - braco
billet	bilat
billet	biccha
bise	bimbe
bizarre	sque, étringe
bise (remplir)	tramoule
blagues	hablet, jajé
blaireau	tahlo
blâmes	réprovet, rparv
blasphème	Biasse, Biasé, Biasot
blanc	biane, bianchât
blancheur	bianchow
blanchis	bianchi
blasphème	jurernal
blasphème	jurí, sacrementer
ble	bie, grai
blesses	biasi, tales, sconchi, scrannouchi, essires, tochi
blessure	biasse, talare, piâie, scauchesse, scrannouche, écreuche, copesse nat, beine
blet	biasse, péré
blettis?	pérer
bleu	joire molotie
blettis (se)	se cuéi, s'ébateler, se evacsit, se gitier
blouse	blonde
bluet	khétalej

bluette	fiamolche
bobo	mique
bocage	héji
boeuf	bu - stélé, vairé, moré, jansé, grivé, grébi, feuri - de haps
bohémienne	garzine
boire	boures, s'ébrievet, strinchi, coufflet.
bois	bô, bôle, rapéie, héji - train, mähli, cohne, fasse, fringuist
boisseau	<sup>jetée ou grime</sup>
boisson	bousso - btre, vi, brausvi, gotte
boîte	bwesti, baguesset, bancalit.
botteux	bwestius, bagué
bol	scubette, cuélatte
bolet	bolâ, polonais
bon	boun, fare, aiviant
bonheur	bonheur, joie, riehi
Bonhomme	Bonhamme
bonjour	benian
bonnet	bonat, jucké, capé
bon	berne, jewetdier, etonâie
border	erondie
borgne	bwâne
borne	bonne, pire bonne
bosquet	héji, trechier
bosse	blosse, benné
bossue	ibeuü, beuu
bœuf ou veau	wile
bœuf	boc
bœuf échalot	retochenier, reworkier
bœuf	brut, tempore

boucanes	sachi, juāi, nakhī, chabivquier, bieles
bouche	boche, protes
bouchée	golaié
bouches	bouchi, premier, épenier, répenier, stocer, strinchi, égouhenier
bouchois	stapels
bouchonner	strei, brekhi
boucle	biogue - silio, chouchotte
boucler	stipper
boucler	boret, taupe, bokeniet, heter, s'éheter, tausen
boudoir	birrie
boudeur	bora, bosi, taupe, tounia ou tayo
boue	brode, mrahke, brocate, drouse, drouasse
boueuf	braïamb, mraçnant
bouffies	breine
bouji	afie, sposhi
bouillis	bouii, heure
bouger	bouiji, warrelit, hamber, muer
bouillon	bouiat - amyesse
boule	taguate, biehtoguate, güeia, güiate
bouleau	bolate
bouleversement	mouissat, hümbar, meustury
bouleverser	vechi, ramier, jarfoui, érai, malis
bouquet	boquet, jieuba
bourbe	mrahke, brode
bourbier	borbi, barboleu
bourbillon	l'mouche
bouillant	talvato
bourdonnement	zombesse
bourdonner	zomber
bouressage	chachi, réséchi, talher

boureau	borieau
courru	héant, grola, grimola
course	bohne, seiche, séchat, swache
boursoufflé	bohni, sprohni, afii, khasi, tauisé, sofie
boursoufflure	borie
bousculer	wecchi
bouvier	gistro
bouteille	botare, botiate, anglaise, boratty
bouton	boto
boutonnier	botenier, égrafet
boutonnier	botenier, pâhne
braillard	bwifâ
brailler	wecle
brailler	bwelir, braire, hawir
braise	brase
branche	whne, mählli, cohate, jinje, jünquiot, fasce, waje, jto, yeto, creute
brandir	écohai
brane	bran
brangler	heri, branisti, chamboler
braquer	éwaltoné
bras	bris
bras de chemise(en)	è pou bresse
brasier	brassi
brassée	tô
braver	prove - havi, coréjus, feria
brêche	kreise, devîte, veud
brêouillet	marmouï, barboui, baquenier

bref	breu, cohé
bréhaigne	ohusel
bréelle	beutelle
brides	gennios, phies, rihes, rufafios
bricoles	Cassotet, teuhai
brigand	(V. bandit)
brillant	sadiant, rihant, peimant
briller	shre, relmer, dawli, ékriatet, esblouï
brimbelle	brebelle
brimbellier	brebli
brimborion	rénauzier
brin	pouté, bossatty - scaille - bran
brindilles	fringuist
brisat	frachesse
brisée	brekig
briset	frachi, murachi, sgreni, sessheli, hésér, dehésér
briséome	diszige
branche	teabouchia
broquette	rouatte
brosse	brekhe
brosser	brekhi, strei, pâunier, nato, ruati
brout	gaiot
(broutelle) (côtes d'ol.)	sfouaces
broutelle	baïar
broutillan	haile, juaies, nwâie
broutet	trôie, prôie
broutilles	trôï, chroï, teuler, malis

brouket	pétari, brafer, égafer, mainji
broyer	mwachi, frachi
brûmant	brûoni
brûme	restinie, rousie, zoupie, khlapie, khower, patie, crague, sinie deurlangue, zoubie, zinguie, zapie, rouhi, teurlague, barbouie, kheloutie
brûte	brub, cuchab, derâ, khapesse, khawessa, pat, patasse, craguesse, sinau, rouchesse, rémije, sébet, zoupesse, zumbesse, zinguess, tempore, zapesse ou zapesse
brûlant	brulant, lebant
brûles	brûles, khauji, khquier, leure, khaudie
brûture	khaguesse
brume	haile, jarrâies
brumey	haius, jmaius
brun	brûne
brune (soit)	brûne
brunelle	chenivelle
brûtal	belaud, peulté, borian
brûvjere	brouille
brûvjeres (champ.)	borjelles
Brunjeres	brouieres
bw (adj.)	bw, sim. buse
bûches	steine, beine
buffet	khaff, drassen
buis	trampî
brisson	trechie, bobâte
buse	boho, ouhé dis khâmes.

buk	bute, hibé, visáie
bukin	beti
bukos	belaus, manlesat
bukte	holáie, hautver
bukter	trabouchi - émoliner

ICI IL MANQUE LE CAHIER **c – d**

Francis - patois  
e et f.

# L'IDÉAL

Déposé

eau	auvel
eau grasses	auvâies
eau de vie	brandvi, gotte
eau mielleuse salée	fresôle
eau ajoutée au lait	respaumo
eau de cuirson	purot
ébahi	ébaubi, éheuri, stapi, belou, bla <sup>re</sup>
ébarouï	shë'zuhile
ébattre (s')	se dedure, bwadeler, zjaiï
ébanche	ékinace, éhache
ébauchet	shieuchi
éblouï	esblouï
éborqués	bouni, bwâni
éboulement	shoulâie ou shoulesse
éboulis	crôlaïs
ébouler	shouler, crôler, faler
ébrancher	scokhi, sunoudet, têï, usapet.
ébranchement	bran, scouresse
ébranler	branti, scoure, héri, hargotet, univer
ébrêcher	scâï, éteinet, defreshkelt
ébrûné	iwéa, hkeide
ébrûnes	stöïe, stöïots
reciller	scâï
écale	gaiot

écalot	gāï
échymose	blosse, benni, nar
échafaudage	aleu
échafaudet	échvaler, étricander, drassi
échafglas	péhhi
écharasset	épêcheler
échancre	craier, scaï
échancreure	maguesse, cōpesse
échange	chinge
échangier	chingi
échanvres	braquier
échappée	khepäi, wanquesse
échappet	khepe, rekhipe, èt khe, frontier, khissi
échappet(s)	s'estriauiser
écharde	hile
échardes(gardii)	hélus
écharge	éhherpe
échaudet	hawet, mirez râie
échaudet	khaudet, khaguet, khambriquet, badi, rhaudet
échauffer(s)	s'échauffi, s'échadi, s'éfokhener, s'éhernier
échec	rvihes, deimeje, pîte
échellette	khalate
échelle	khale
échelle(montant d')	khali
échelles(garnis d')	khaleis
échelon	khali, péhhe

écheveau	shévate
échine	shinâie, dôs
écho	restirance
échabousser	strissi, braü, chafit
éclair	sloïat
éclairs (faire des)	sloïet
éclaircie	zeytete p. kiahhé tiché
éclaircir	rekiakhi, senspace, raspect, sebiöö
éclairet	éhiaiter, elmer, esparg
éclat (bruit)	cékhah
éclat (morceau)	scâie, moushë, piçce
éclat de rire	caguesse
éclater	rlure, davli - patte, zumbet - cague
éclore	gaiï
échos (faits)	couchus
échusset	restanci
écoeulement	hûter, enéquier
économiser	angrie, mainéji, râpiñer, khakhener
écope	stroui
écorce	scoukhe
écorches	decapoui
écornet	scorner, scaï, éhennier
écorriplent	khumaqué, marade
écosser	scapi
écot	decâsse

écourté	récorté, répetit
écourté	escorté, ôï
écoutette	scovatte
écowillow	scovi
écrabouillet	frachi, uwachi, écrevise
écran	tague ou püstnes
écrasé	écrasé, uwachi, frachi, craï, pilé, mwateler, remorateler,
écremet	cremèt, buri
écreuisse	grahousse
écrielle	saisat
écrout	besate
éroulement	shoulâie ou shoulesse
éroultes(s)	s'écroter, shouler, cherre, wekhi
érouelle	ewèle, ewélatte, sulet, sculates
écurne	shcurne, jasse, gawé
écumier	shcumier, jasser, gawier
écrimoire	shkrassse
écurvail	scuro
écharouché	esquivande, escalarde, espedur, sabreus, setau, sparras, crinidun
éproucher	esquinandis, escalardis
éfemine	farnare, seta de khlin
éfervescence	érrahke
éfouillet	émuiri
éfiochures	feimatta
éffangue	scous, halatte
éfondre	ékhéve

efforce(s)	<i>forst</i>
effort	<i>forst</i> <i>triv</i> , spruce, sprouesse, houchat
effrayant	<i>acrus</i>
effroi	<i>escalade</i> , espravate
égal	<i>svel</i> , <i>tib</i> , élaque
égaux	<i>égairet</i> , <i>pide</i>
église	<i>mote</i>
égratignure	<i>grifiessel</i> , <i>érapiesse</i> , <i>râkiesse</i>
égrenes	<i>xifet</i> , <i>spori</i> , <i>khôber</i>
égrillard	<i>frakki</i>
ébaquet	<i>smouwer</i> , <i>scokhi</i> , <i>desscokhi</i> , <i>usaper</i>
<del>ébancé(s)</del>	<i>skici</i> , <i>strissi</i> , <i>frontser</i> , <i>s'échainet</i>
élancé	<i>élanct</i> , <i>fiaue</i> ou <i>fiant</i>
élargit	<i>élaji</i> , <i>rélaji</i> , <i>retranci</i> , <i>stade</i>
élévation	<i>hautou</i> , <i>holâie</i>
élévé	<i>haut</i> , <i>grand</i>
élite	<i>fio</i> , <i>chivé</i>
elle	<i>fée</i> , <i>elle</i>
élection	<i>loquenç</i>
elles	<i>zâlles</i> , <i>efles</i>
eloigné	<i>valair</i> , <i>lan</i>
emballer	<i>étai</i> , <i>rétoi</i> , <i>rétochenet</i> , <i>refvadeler</i> , <i>refvadeler</i>
embarras	<i>ekabri</i>
embarrassant	<i>égraveinant</i> , <i>maulaihui</i> ou <i>maulaihant</i> , <i>égârant</i>
embarrasser	<i>ekabré</i> - <i>égrave</i> , <i>éjetelé</i> , <i>éttoi</i>
embarrassé	<i>ekabré</i>

embancher	rétroteler
embanquer	maquiner
embourber	éroter.
embrasser	ébressi, rebressi, biji, baikhii, jare à bressi
embrouiller	ébroï,
éminetter	sgrenii, de laguer
éminence	holâie, hautord, montâig
emmêler	réfetchenier, refwadeler, rétachener, étoï, rétoi, röteler
emmancher	émpainji, éwarber
emmanchure	émandjinej
emor	escalarde, évrakhe, dorâ
émonder	smoroder, scotkii, deuscolhei, usaper
émoncher	mohkii
émonceler	élaici
empaquer	rétachener, étoï, rétoi, étorteler
enraciner	émoülli
empaumer	émiseler
empêcher	épochener
empêtrer	épételer, émoccerier, épouskhi, éroter, éjarteler
empêter	étaħħeleter
emplâtement	pièce tâche, leu
empêtre	émosphera
empêtrir	répi, boter drâħaw
employer	ebseï
employer(s)	s'épiāï
empoigner	épovéï

empoisonner	époisonner
emportement	fureur
emporté(s')	fâché
empreinte	empreinte
emprisonné(s)	épouvantier, épouvanté
emprunter	éprouver
ému	émoulu, étoché
en	à
encan	lincan
enchambre	échambard
enclore	éfiore, époumier, éroussi
enclos	égorge, lambouré
enclume	ribetumal
envoche	feugnir, maguasse, capesse
encoignure	cwarez, cwéa
encollet	pêter
encombrant	éhabrant
encore	éco, eo, séacéje
encré	aguer
encrist	couat
endette(s')	s'acrechir
endimanche	brocé
endormir(s')	s'ébremir, s'chover, s'échanquer
enroit	têches, puce, leu, butes

endurant	édurant
endureil	réduire
enduret	éduire, égéniallier, éghuover, édialer
énergie	rénier, probance
enfance	éfance, énfance
enfant	éfaud, genion
enfants	rires, nautes
enfermer	éfremier, éfflore
enfin	enfi
enflammes	énuies, éveulmies, échauffi, échalmies, émolamis
enflé	afié, spachii
enflure	a fiure, érite
enfourner	éfonier
enivrit <sup>(1)</sup>	pare ora, hribet, froutser courre è grans' erre, è tote réine
engazonnes <sup>(2)</sup>	d'évestir, se retroulli, s'évaseur
englisse	éjalure
engorgé	égoûsemier, stoper, strinchii
engouffré	égasir
engraînes	égrainer
engouffrir	élossi
engrais	émauvierat, grichhe
engraigner	égrainier
engraissé	égréchi, émaudir
engravé	égraver
envoient	trinquier, soler, classier
envoies (de nouveau)	rsoler
enjambée	jambwâie

enjambé	jamborii, vännier, jurbaukhi
enjanger	piakhi
enjaveler	éjelvier
enjeter	aufier, tireu
enlacer	élaici, ébrossi
ennui	énoiemab, guerquesse
ennuier(s)	s'émeuti, s'édaji, se reimiser
ennuyant	énoiant, égreveinant
ennuyer	énoii, faire édialer, f. éghraakhi, f. éghnover, guerquesse
énorme	rude
enravinel	érecinier, rpare
énragé	éreji, seidmede
enroulé	érhimi
enroulé	rauey
ensablé	égrêvé
ensauvage	ésaureji, eshivaudé, escalarde
enseignel	éscini, recodé.
ensemble	éscunne - hki, hregnâie, ché, châtie - tréi, bête
ensorcelés	écharniés
ensouple	lancier
entaché	techi, braï
entaille	leurné, uevesse, capesse, piâie
entamé	étemier, scaï

<del>entassé</del>	étaguer, étageler, réétageler, reboussi, rechâchi, costeler, étricasser
<del>entendement</del>	étendemant, rabs
<del>entendre</del>	oï, étade, escoutez, compare
<del>entendu</del>	étade, édrâk, éblant
<del>enterrément</del>	éteurnant
<del>entière</del>	hette, tode, boraâ, hausé, taunia, renwé
<del>entière, (s')</del>	s'électer, s'égouter
<del>entier</del>	entî
<del>entortillé</del>	réfiocele, étoï, rétoï, ébrouï - émiser
<del>entouré, (à !)</del>	à l'érosion, dautoté
<del>entourer</del>	érouwi, ékisore, usacler
<del>entraînes</del>	stakeuse, grouwate
<del>entraîné</del>	émiseler, traîni, gaini - s'étreï
<del>entraînement</del>	éjarteler
<del>entraves</del>	khakkhot, morians, braco
<del>entre</del>	atœur
<del>entretoilles</del>	kreisi
<del>entredeux</del>	atœurdess
<del>Entrel. du p. (enf.)</del>	Entre-sus. Auvres
<del>entrière</del>	aträie, devîte, se, chache, éfmacay
<del>entrepent</del>	dejraf
<del>entrelacés</del>	figeeler
<del>entreprendre</del>	atœupare, s'étaguer
<del>entret</del>	atrer, se moussi, se rakhî, se khoui) dedas

<del>enfetter</del>	ateturteni, neuri
<del>enfermer</del>	cverail
<del>enfrevoir</del>	survier, wér
<del>enfourrir</del> (kreisi)	ateturdever
<del>envalir</del>	écohener
<del>envaser</del>	émorver
<del>envelopper</del>	érotter, étoi), rétoi), étorteler, rétacher
<del>envenimer</del>	éveulmier, écohener
<del>envergure</del>	étagouie, detagouie, lajou
<del>envers</del>	rühke
<del>envier</del>	envies,
<del>environ</del>	à l'éronde
<del>envoyer</del>	évi, échainer, buter
<del>épaissir</del>	spas, tabhi, éthhheli, gueurnie
<del>épaisseur</del>	spassou
<del>épanquer</del>	mainéji, rafiner, raker, bkhener
<del>éparpilllement</del>	meusture, sturmura
<del>épar</del>	deisterni, spandu, debiscâi
<del>épaulé</del>	spâle, fraikhe
<del>épaules délavées</del> (suppl.)	spale
<del>épice</del>	éspâie
<del>éperdet</del>	lentier
<del>éperdu</del>	espêdu, espavate, estivane, escalade

épi	spī
épidémie	trivene
épées	esfi, spī. bāquet, cāi
épierres	firkhi
épilogues	peci, piaiti, piai
épinal	Tisan
épine	spīngue
épinard	égrēsinant
épingles	érate
épinards	prête
éplucher	nōi, scafi
épluchures	plates, noiattes
époussette	tochati
épouvantail	acres
épouvantail	mama, houhou, houri, hawé
épouvante	esparate, escalade, khampou, dorâ
éprover	éprover
épuisé	furi, spūhi, sgotii, sachii - hōvēt, bertē
épuisé	scafi, nōi
équilibre(s)	élagus
équivalent	svet
érable	pīasse
érente	hōvē, bertē
érespite	jihes
ergoter	peci, piaiti, piai
errer	hambit, wangies, wanklei, triölit

escalier	escalé, montaire, khâle, sgré, péché
escarcelle	bobbe, séchab, gossat, malate
escarpe	grives, hlapam, vangam, vaevom
esclandre	évrakhe, Tempore
escourguen	rétman
escuse	escous
espace	étavouie, tetavouie, <sup>grandeur</sup> , tew, edalan - bonne fiée, atendus
espérance	echtaney, créances
essèche	jupiter, réwai
espace	espi
espioumel	espir
esprit	estoque
esquive(s)	s'esquivaude, khibet, frouetter, dépréteü
essandre	khade
essarker	dethkhi, wésit
essayer	éprover, éshéï
essieu	ehui
essouffli	pantikant
essuyer	khwet, tuichi
est	slo levant
espace	estogné, ewéhé
esroquet	estrapi
étable	stöie
établi.bane	doleure

étagère	khaf
étai	composteur
étau	étau
étagage	staläig
épancher	strässchi
épanç	estang
étager	compostier, écotier
été (v. été)	stu
été (saison)	énaie
émeute	stele, stofj
émeute	stade, spande, devir, steurni, deusturni
émeute	étaouie, dettaouie, grandou, étabas - toné, spandem
émeut	stewi
émeut	éfautri
émeut	stööt
émeulant	sadlant, rukant
émeulle	fiamme, stööla
émeule	sachet, seou, éfautri, khä, maigue, croie, équeifi
émer	detiri, tiri, stade
émeule	mète - tie, draüre, mohure, kelche, tridaine
émeule	stale
émeument	stofj, steli, steläig
émeunet	ébaubemät
émeunet	chauli, supare, échauffer
émeunet	stofj
émeunet	stofj, strangui

étonné pas (adj. nom)	ca ne m'échauffe pas
étonné stoppe	stoppe
étonné hattata	hattata
étonné dossi, ébeulwatter	dossi, ébeulwatter
étonné rétoné	rétoné
étrange étrange, ské, għnōxa	étrange, ské, għnōxa
étranges étrange, fil de feu	étrange, fil de feu
étrange stqarrui, sarej, rsarej	stqarrui, sarej, rsarej
étrange (voix) stqarruienne	stqarruienne
être siġġer	siġġer
étreinte stridie	stridie
étreintes élacis, sarej, rsarej, ébressi, rebressi	élacis, sarej, rsarej, ébressi, rebressi
étreillis strid, biebhi	strid, biebhi
étreint strid, rsarej	strid, rsarej
étreinte stridure	stridure
étreintes étudi, épure	étudi, épure
étreint isolat	isolat
éuphorbe trisse	trisse
éuplasme zas	zas
évanouit (s') chevre flāne, ē maqué, ē beuskeutes	chevre flāne, ē maqué, ē beuskeutes
évanouissement hattata, égairi	hattata, égairi
évanouissement élajji	elajji
évident évident, helix, venu, crûsi	évident, helix, venu, crûsi
évident révai	révai
évident pire d'aussi	pire d'aussi
évident vulgaire, tgħidek	vulgaire, tgħidek
égalité égalité, éfairi, échauzi	égalité, éfairi, échauzi
égalité lużejji	lużejji
éaminer spip, rguinier	spip, rguinier

évident	furcompte
évidet	furcomptet
éventrique	squé, étrinje, gnuvez
épicer	éhoussi, ehorsi, imolehi, éfurlawet, learguenet,
épilure	déboussi, hotsi jii
épiment	stro, bo bocset
éproussane	bichtaguate, güeie, guciatte
éphalte	khallo
éphausse	rehaussi
éphumel	detteret
épign	strât, strangu
époreiser	conjuri
épervit	voyance
époser au sol(s)	slor
éposition	vihhe, drâte
épressif	loquent
épuder	sûni, swet
épumeret	dekabret, nati, esâbinet
éxtat	furcompte, faupere, tringeld

table	fiume ou fiume), embre, triviney, argô
face	viseje, réwâ
facile	argo, atonais
farbe	cocci, clini
fâcherie	bôrie, prôie, brôie, juvete
facile	aiki, aihaat, séwank
facilité	aihause
façon	zaco, - éranji, rponii, sakier, cimolini, haquît
parçons	mwarries, mágies, atties, maurices
facteur	pito
faculté	aihause, pouwer, potchance
fade	mète
faigeté	rêwadeles, résilience
faible	kéine, chârus, nwinne, croie, malidies, fwérus, piece, fiave, bchaples, joustis, boiek, nâches
faiblesse	fiavante, cherre biasse, è maqué, è beuskente
faibis	fiachi, fiici, brausti, bekki, hargotter
faillite	caboula
faire	féine
faîneant	trouaud, trouaud, chérice
faire semblant	faire le chire
faire	semâie, crigue, criquette, cest criquette, hant, crête
fair	châje, fwadé.

fabot	lantine
fanélique	éfémé, scoud
fanille	rice, mauslo, mauchonâie
fané	bô, souivo
faner (se)	fiéci, moutier,
fané	fiéci, feriez moutié, sache
fangasse	fangasse
fanaron	hablat, mentee
fanfreluches	moutifiches
fanje	miratines, broade, mide, terie
fanfreluchi	moutifipi
fanon	gargolates
farce	nafchate
farceur	nafjeje
fardeau	zwad, châje
farouilles	farouet, foui, wechi, humarousi, hmarquer
farine	fonâie
farouche	frize, saurije
fatiquet	lesset, lüder, bertir
fangaison	sinc
faucet	sac, hmarquier
fançous	sajir
faucelle	see
fançoux	nyati, grandes, jambes
faucette	see
faute	hhalque, falakhe
fautes	fautes ou manques
fauve	rossus
favori	chouri, fin, chourette
fee	faie, fäätte

feindre	faire le chien
femme de maîtrise	Kieie, kawingue, lhamelle, hñapata, putain, kawihawile, tangouille
femme obéie	wazo, mago, malosse
femme vieille	calenche
femelle	faneré, setu de halines
maison	fanau
fenêtre	fanu, gianjine, fave, slatal, devet
ferroir	scoradacee
ferme	Kreise, fadesse, cresesse, Kurné, siisse, akurduss, am, veud
ferme	fi, râd, corisice, dusha
fermentel	Kewee
fermier	fremer, Kioré, stopet, effusier, éKioré
fermier	moütré
feroce	peuttre, toriae, fréje
ferrees	fiches
fessure	grouates
été	odes, sebet, Saint. Phédé, Saint. Basen hantjo
jetive	fierant
feu	joué, bûre, bianvesso, brasé
feu. follet	lantinate
feuille	joué, jouiatte, fo
feuillie	jouior, jouieje
feuillet	jouial, cent jouiats
feve	grousse feve
fevres	fevrié

<i>fi</i>	
fiancailles	fiances
fiancé	fiancé
fid	<i>fi</i>
ficheur	marcheur - porteur
fiel	<i>feh</i>
fier	<i>fi</i> , herb, guisou, fierant
fier (se)	se <i>fi</i>
fievre	<i>five</i>
figure	viseje, mechke, réwâ, horse
flandres	corriees, chéheli, cheveli
filet	<i>fi</i>
filfer	varze, streue
filifer	<i>filegha</i>
filles	<i>filus</i>
filles michauds	béjasse
filles	<i>gymôva</i> , ghnathke
filon	filo, voïne, pot
filouté	éfiler
finances	meubliées
filos	<i>fe</i>
filtrer	sûni
fin (adj.)	<i>fi</i> , fiavant
fin (n)	<i>fi</i>
finallement	enfin, è li <i>fi</i> , po hôte
finaud	<i>fi</i> pose

finir	hôter, escrivi
fissure	meurliche
flagelle	sâne, crevesse, fâcheuse
flagelles	hchwîngier
flagomes	fai <sup>"</sup>
(flagomes)	fille, hchmague
flagosse	faiäl
flagosse	hchwîngier, hchmague
flambel	raide, liandeuse
flamme	liander, hchelis, fiamer, jwé
flammée	fiamme, lare, ride
flamme	fiamolle
flane	fiane
flâner	garzuei, nusener, heuri
plaqué	gumbé, bainiat, wihle
glasque	fische, mō
flatter	féties, fai <sup>"</sup> , luéji, gauouï
flattent	fétiat, faiät, gauouïes
fleur	fiévé
fleur (partie)	mairjeure, bêteure
fétir	fiéci, mortier
fleur	fio, fierrâies
fleurir	fiouri
fleible	fiarrant, fiave, nuwâiant
flenon	fiamolle
flot	fiecta

flotter	ganque, flamer, boli
flou	hailus, flauis
fluet	color, roisschi
fluit	gran
fochifol	Fochifó
for	jou, fiate
foie	roje grosse
foin	jouin
foin répandu	toné, spanden
foin ramassé	chive, cabosse, mewte, mouian, mille)
foirade	fweresse, fralesse
foire	joues, marchi
foires	fweret, fralit
foiremp	fwerus, frala
fois(à la)	é le fous, d'iu co, éseune)
fone	jou, dezos, cu
fonis	jou
forains	bâlis
force	jouisse, pohance
forat	monteis, bo, bôle
foret	jorat, téré, locc, locate, burlí
forficule	pâkhs, arâies
forge	Jouje
forget	Jouji

fort	joūk, hérus, feria
formement	duhk
fortune	betti, tocwan
forse	swatow, gosube, lovine
fessoyent	jossi
fou	jō, égairie, ébroï, énofant, mēür
fouillier	hluvüngier
fouivre	timore
fouet	chesseurs ou ramees
fougue	flaire
fouille	fleesse, stolles, shac, deue
fouilles	joūk, crūi, fléi, stolles, Jeurguenet, jarposi, jarppes, barbels,
fouinard	hluvüniat, ewéchät, jner, wechi, joni
fouine	jeune
fouïn	fléi, crûsi, jecu.
foule	hki, hluvgäie, remessaie, premérie, nautis, nwaie
foulée	trahie, bâtie
fouler	trahii, bâter, braï, châchi
four	foha
fourbe	hluvüniat, ewéchät
fourche	foche, focharte
fouchie	fochiae, gâchie
fouchet	fochit
fouchette	focharte
fouchue	fochii ou fochart
fougon	rotte, Jeurguenet, beurguenet
fouzoune	Jeurguenet, Beurguenet, rétiki

fourmi	fremi
fourmilière	fremiric
fourneau	zoné
fournie	zonâie
fourrage	shrevé
fourrages	fouréji
fourrés	fourir, rahbi
foyer	été de feu, pichine, taque, zoné, cheminées
fracas	frachesse
fracasset	frachi
fragile	breu
fragment	scâie, mouhie, gremio
fraîcheur	frakhov, frâdov
fraise	frâie
rais	frakh, seru
raise	frase
raisil	frâsi
rame	rein
franchit	tîvîchki, vâner, jurbauhki
frange	guînguaniata
frapper	(v. battre)
frayée	frâie, brehie
frayer	frâi

frayeur	sote, crainche, detrasse, escalarde, esparate, l'haupeuse
frayon	fräie
Fraize)	Fraize
freidine	l'haque. Falabbe
frêne	sazin
frêle	châcreus, nivinare, crôie, kleinie, maléfices, fiaue
frelon	folo
frémis	fremi, stremi, tramoulier
frémissement	stremial
fréquentes	s'aimisches
frères(rendre)	éféri
frétilant	rmwant, gröianck, graubouïant, witelant
frétilles	wittelis, rmwet, gröi, degröi, degraubouï, fistles
frette	fratte
friche	trekhe, forine
friche(ramelle m.)	rëtrekhi
frileux	fräigius
frise	friter, reti, sheti
friser	mothjet, khibet, frézi, fraü
frisson	spun
frissomei	stremi, fremi, tramoulier
frid	fräv, scrw
frid(ressentir)	lhontzeler
frident	frädon, frakhew

frôssel	chor, réchauffé, réchauffeter
frôles	feji, fai, mohi, hibit
fromage	fremje, peurad, chic
froment	fremat
frôter	fai, torichi, hawet, sauri - hibit
frôter pour album	briquet, riquet
fruit	fruit
frûque	wanquesse, khépâie
frûte	hibit, froutset, despethei, s'esquivauki, parora, u'alle l'ame balle en
frûties	frâie, fejery
frûmer	frâï, feji
frûmeron	mouchobi, tiko
frûmey	frâius, haitus
frûmier	frim
frûret	khamaquier, hafuer, frout, khouroussi
frûretus	khamaquer, hafuat, khumaroussus
frûseau	fruse, sporia
frûter	deveni

Français. j. atois  
g h i j k l m

# L'IDÉAL

Déposé

gaget	ciwaji
gagette	swajere
gagnant	gatniānt
gagnet	gaiñi"
gain	
gai	piékant, joiānt, réjoiānt
gaillard	lochtie, vigus, bolianl
gaillet	rôle "
gain	gaine"
gale	khabe
galene	ardine
galekif	chalaude
galent	galus
galoper	verser
ganguet	gueurné
garantis	vranti
garçon	boube
garde (la)	wade
garde champ.	banwā
garde forestie	froté
garde	wader, vranti
gardien	hade', souré
gardeilleur	irôviv
galmis (ais)	scizij
gasfiller	dehki
gasfiller	dehkiât

gâché	mignot, spignus
gâcheau	potrevec, toté, toklesof, péte, gule, ewéü, conate, chahant
gâches	mignoster, pickoster
gauche	boya, vôte, etapis
gauches	gâchiés
gaule	leie, pîte, canne
garlois	frakae, wakke
gazon	wazo
geai	jacque
gelé	éjale, sheté
gelée	jalaia - tramoulé
geler	jaler
gelinotte	shlinate
gencive	jéjire
gendre	jirre
genet	ghniète
geniviel	ghnôve
genisse	jereusse
genou	ghnu
genre	fac, rice, airie
gens	jeus - Heros, Bolossem, Bohenates, Gauras, Eups, Begiquau, Cava, Jam Obelis, Béshles
gens mal famés	podeulrie, poërie
gent	jeut
gôlier	jôli

Gérardmet	Girâme
Gerbejal	Jeurbéjan
gerbier	harbauk
gercé	decrevé, defreuhhlé, keurné
Gerhandel	Jeurhaudé
germe	jeurneo, jto, rjeto
germet	jeurnier, jti, rjeti
gésies	moli
gesse	rétresé, pesé de rette
gibouliée	protesse, libâie
gibus	haut chépé
giquet	witelis
gilet	côû.
girolle	jiaudré
giron	liko'
gisant	jéhant, jéhant jus, bhéant jus
gîket	jète
gîter	jeter, jere, s'écovier, s'ébâtelis
glace	quice, quicô
glacet	quicéci, équicéci, jalir, ejalir
glacial	quicéant, équicéant, frâd
glacou	quicô
gland	quian
glande	quiane

glander	guianier
glisse	tire, téré, leu
glissade	khouüatte
glisser	khousii, riter - moussi
glorient	guiorus
loriole	voyance, guiore
loungreit	kiesssi
glouton	galase, éfile, loup
gluant	guéwant, gawant, braiant
gluvi	khô
glumes	bala', sé'
gobelet	gueriat
gober	helet, coukhelet
goder	gassier
goinfre	galase, éfile, loup
golmelle	corne
gond	ango
gonflé	tausé, khafii, spokhi, afie, sofie
gorge	gouje, gargolatte
gosier	goji
gonnailler	jaji
goulette	goulatte, moussate, togniôle, déui
goulot	beurchot, beurchatty
gouru	lode, élodi

- gourdin guéïak  
 gourmand éfile, galafe  
 goût got  
 goûtel(n.) marade  
 goûtel(v.) shahéi - marader  
 goutte zotte, stat, kia, sgotio - fiâmohle  
 gouttel staler, sgotiu, sgoter  
 gouttes(dernières) sgotio  
 gouttière golire, gotrat, tapni  
 gracieux jat, piésant, rivenant  
 grain grai  
 graisse grichie  
 graisses égréhi  
 grainées finesse (ensemble des grainées fourragères)  
 grand piauhes, tâje, stade  
 grandement grandemal, trobiu, bioua  
 grandeur grandou, teie, étadouie, setadouie  
 grandit crathie  
 grange graine, bêteu  
 grand'mière māui  
 Grand. Valtin Gaud. Velti  
 gras dicut, pausté  
 gras double bletses  
 grassayer graisenier, râkier

grassouillet	drual
gratification	trüngeld - quicöt
gratitude	zknahkance
grasse	thampécup
gratter	gréter, thalier, räbjet, grabelier
grandis	grève, grételle
greffe	ape
greffer	apèr
grêles (n.)	grale, sgralâie
grêle (adj.)	grave, piavant, châcrus, moinne, croie
grêlom	égrale
grêles	graler, sgraler
grêlon	grale'
grêlot	queriat
grêlotter	grœti, tamancler, ète resquen'
grenié	querriè
grenier	quermer, chéter, treji
grenier	terure, sole, harbauk
grenouille	querrouisse
gries	pire molocie
gresille	friquet, friter
guet	nafchète, nerque, démeje, tout
griffe	ingué, inquitat
griffer	griss, égrafet, érafjet, räbjet, érechi
grignot	grêl
griller	grilô, reti, friter, thauder, friquer, chambriquer, chabriquer
grillon	queriat

grimaces	meuhke, mágies, atties, mwâmies
grincé	gréï
zingotter	greissenier
gripped	égripser, échapier
gris	grive
griser	trüngier, sôler, élodi
grognard	grolâ, grimolâ, sébek
grognement	grolesse, rînesse, reueulesse
grognier	groleir, rînet, grimaler, régrennuer, degroler, réueuler <i>(V. groguard)</i>
groupes	deusfiter, chosier, groler, degroler, régrennuer, grimole, réhennam
gros	groïs, spat, piantus - pausâ
groseille	grosselle, raisine
groseillier	groigli
grosses	grossou - guëie, queiatte
grossir	groissi, régroissi, crakke, afier, spohhi
grouillet	gröï, degröï, graubouï, degraubouï, boli
groupes	ule, uignaie, glitte, Klopisse, ché
groupes	épairi, ékiopler, scheler
grungé	éfileir
grumeaux	garmoniés
grumelé <sup>(n)</sup>	meuchi, brokler
gruet	deulbhisser

guenille	pette, mangié, malosse
guêpe	wesse
guière	wé, pé, mi trobin
guérir	mwái, zwawái
guerre	guire
guetter	varter, surwái, bâquer, cai
guenle	goule
guenletan	guenclaire, galfaie
guensaille	pôrie, poudreliie
guenf	pore, guamaud, podé
quiche( <sup>attaque</sup> )	rquichi
guichet	guinchent
guigner	rquinier

Habauupt	Habauupt
habile	édrâk, édrav, éblant, fin pou
habilete	édrasse, demal
habillet	reusti, rewesti, rétriquier
habit	habit, nôbes
habitants de	(V. jens)
habituation	mawho, demourance, jete
habitez	demoucer, loji, jeter
habitude	useje
habbler	bâbles, craquer, tourlagier, traîer
habblerie	habberlie, craque
habbleur	habblat, traîa fin. tsall, tourlaguâs
hache	héche, héchette
hacher	héchit, coper, bânaquier, jerguer"
hagis	héjis
hâurons	rottés, manguis, maloses
haine	rêie, grêie
hain	héi"
hâle	hîle.
halaine	hhalet, sofe
haleter	pantchi
hangar	hali, chhwaïe
hammeton	Geurli ou meuri
hantes	s'émiseles
happe	chiss

happet	hapet, échapet, égriveser
harassé	lesse, hôte, verte
harceler	beurqueuer
harde	hadau
hardes	rôbes
hardi	hadi, coréjus, feria
hardies	hadé
hardiesse	hadiasse
harpeux	héant, lessus, nice
haricot	feve
hardevenant	nenuhhi
harmais	hermè
harne	harnelle
hart	hâ
hasard	makhissance, éaume
hausses	haussi, rehaussi
haut	haut, là, <del>bet</del> haut, tola, drâhaut, pouter <sup>h</sup> , moutier <sup>h</sup> , reporter <sup>h</sup>
hautier	hautier, holâie
habéker	ébeulwater
herbe	herbe
herbes mauvaises	nive, sâque
herbes pour assaisonner	porattes, maucreant
heretique	heretique
herissé	horsus
herisses	horsi

hérisson	oursou
héritage	hertäge
hermaphrodite	bestâ. jan, bestâ. boc ou bique! boc
hernie	rompue
hersage	xponiye
herse	ihre
herser	xpori
hésiter	hansti, deseti, bransti, herteler, beurheler, herquinier shankhuri, seteler, résechi, hoteler, khételez, desel
hêtre	bokho, bolsté
heure	ure
heureux	aile, joant
heurt	zague ou zaguesse, cō, stehant
heurter	heter, joket ou jiket, zagues, likaper, trabouchi, truguer
hiver	peut, acrus
hier	ernnain, éhna
hirondelle	alaude
hivel	kevi
hiverner	restauï
hochement	houchat ou houchesse, houchette
hocher	houchi, houcheler, héri, scoure
hochet	babal, révaudrie
hognol	barbouvet, grolé, degrolet, régrennoiet
homme	hamme

hoquête	broïve
hontant	hontus, conüs
hoquet	guionta
horizon	évalan, air do ta, cil, etadouïe, detadouïe
horloge	aloje
horloges	aloji
hors	fi
hotte	brise. dos
houf	houssa
huche	heje, hejate
huicé	houâis, braies, érable
huit	
huile	oïle
huissier	lucî
huit	heut
humide	meuche, mo
hure	horse
hurubérin	haltata, hawé
hydile	heutte
hypocorde	jalousie
hydrogique	aueeus
hypocrate	thoumia, cwechâk

incliné	l'autre-ci, l'autre-là
ici	to ci, ci
idéal	visâie
idée	évisâie, visâie, imâje
identique	soek, tel
idiome	longue, longueje, patwet, pâlet
idiot	sotial, énofant
illuminer	éclater, émier, relmer, élure, dadli
il	i, il
(image)	imâje, saint
ils	is
immerger	boli
immundice	mive, brade
impatient(s)	fiver
impératif	breu, je
importun(e)s <sup>(n)</sup>	méchant que
impertinent	chumader, éniâ, fasticoter, faire édialer
impudent	estrapil, malosse
inactif (resté)	hanquer, heuri
inactif et enragé	heuria
incapable	jousto
incisif	téiant, cônant
incisive	breche
incliner	kijier, behki
incommode	nice, harquenaut, warquenaut, halban
inconnu	manuknu
indolent	tronaud, croaud, chéreie, boun lahki

inégal	halochous
insipide	mamia <sup>ii</sup> , ekwa, dabô
infest	fierant, peuri, wet
infect	échouenj, queurni <sup>e</sup>
infirme	<sup>fragot</sup> etoché, écharnié
influence	etoché, écharnié
inhabile	maubérrâb, gâche
inimitié	gréie, réie, puvety
intelligent	lade, niamia, belaud
injure	nergue, mafecte, laiture, rabiâie
inné	de l'humain
inquiétude	égrêber
insalubre	mausautus
insignifiant <sup>(éb)</sup>	widwe, cacheule, revaudie
instable	urquermaut, larguermaut
instant	épuesse, hévi
instruire	rcodir, éscissi
instrument	ébâche
intelligence	étademat, passâie, visâie, raho
intelligent	éblaut, étadu, rewai
intempérie	vauisure
intensifier	éllaufi; éventuer
intercéder	s'épiat
interjections	chte! te! tiochihii! vah au diale! wi do! ou wi do wet! wet! sorsac! puwé!, nom de nom, mardote, nom de Ghonas! ja! hoh! auhua! hó! holà! kheuc! khac! hi! houf! à vos royaute! éco vos vos soude! soule!

interrogation	lo diale sot! coudo! che! beurdo! beau! baubé!
interrogation	ah wat! ah ca! mardôte!
interrogation	té?
intervire	kreise, atcuruss, crevesse, fadesse, kurné, devité
intervenir	s'épiai, s'é maler
intituler	nasser, hechi
intoxiquer	éprohenir, écolenir
inhaltable	devorant
intrigue	menâie
introduire	ngousi, pouer, shouï
insister	hechi, jauï
intument	macadesse
insulter	hiauder
irriguer	érosér, ébrevier
irritable	héant, lessus
irriter	éfeurlauder
israélite	jivé
irraine	drouje
ivre	sô, piè, peute, morsif, éjale
ivrogne	soullo

Jacques	żęgues, żęgwał, żęqué
javis	żensequan, żan
jailli	żułki, stissi, bruśi, skici
jaillissement	żniżesze, stissa ou stissesse, waliżesze, chapota
jalousie	żalosie
jaloux	żalus
jamais	żmija ou jinā
jambage	żambija
jambe	żambe quęque
janvier	żanvē
janvier	żawiet
jardin	mej
jars	żara
jaser	graisenier
jaunisse	żoñisse
jauge	żaje
jaunit	żoñni
jaune	żoñne, socire
javelle	żewelle
jemaine	żelie, piante
jean	żan, żando
jet	stissa ou stissesse, waliżesze, żniżesze, chapota
jetet	żti, évi, żti è vöi, żoute, żlapier, raki
jen	casse-tête ou cabuchet, trate ou ewéchate, żette, ququ dolup,
jeudi	żudi
jeune	żeñne, nii, żash
jeûne	żine
jeûnest	żiniet
jeûnesse	żénasse

joindre	glousi, jéde
joie	jöie, piichi
joli	jat, bi l'm. balle
jone	je'
jonches	steurni, densteurni, spande
Joseph	josö, José, Joje, Figo Feje
jone	jeuhhe
jouel	jiver, jiblet, bawler bwadles
jouet	babal - zombá
jouent	jwus
jouq	jiu
jour	jo, jomäe - jomau
joyial	joüant, piéchant, revenant
joyeux	joüant
juvñé	époline, ébricande
juger	jugi
juif	jivé
juin	juin
jumeau	mhe
jupe	cottes
juré	juri, sacrementé
juron	juremat
jusque	nesquie
juste	jete, drât, râ, dague
justement	jete,

gryelle  
lysse

hiè, hiéguâie, glitte, chéplat  
fi, fi maintant, vusue

la	lé'
là	lä', tolä'
labours	trévé, pons
labours	chesserâie
laboures	feui, haquiet, éranji, cimolinier
laboureurs	labourus
lac	ma
lavéret	késér, dekésér, demiéki
lacet	léçat, roje
lâche	couüs, sparrus, totaïk, crainches, trannoula
lâches	tâchi, tâkhi, delâchi, écodet, mai
lacis	léçat, herni, trechie
ladre	cresse, râke, zaké, rabi, évaïsse, kew, loup, poukhé, khâ
lair	peut, mouchéant
laie	laissie
laineur	laimus
laisser	léâhi, delâchi, tâchi, delâchi, élâti, j'ti
lait	laicé, sisat
laiteron	laitiro
lambeau	ribiate, moukhé, caille, scaille, cuati, lâche, lachatte, pêce
lambe	alimenne
lamelle	khelvate, lâche, lachatte
lamelli	khelvi

lamentable	acrus, Kleine, pitius
lamentation	éléïe, piante, tonhesse
lampignon	soupira
lampion	baurchak
lancer	lanci, éwi, égaiï, hukhi, s'écohhi, jti
landes	treshes, rapées, brouille, forire
langage	longrije, longue, pâlet, patwés
langue	longue, laffe, réfilatte, beurte, stieh
languit	légui, soufi, hihéji
lamière	coriate, ribiate
lanterne	lantene
lapidet	égaiï
lardou	baco
lardou	mwachank
large	läje, stade, pianteus, devü
largent	läjou, stadoüie, devîte
larmoyet	larnier, joëlier
las	lessé, hôdè, berté, ébette
lasser	lesper, hôder, bertet
latte	franche
Laurent	Gorat
lavries	lori
lavret	lévier, relévier, nati, ruati, scuri, deubhivies, wébet, boli
lavrage	lévije

layette	jeuhattes
lazzi	argô, etonâies
le	lo
liche	lakhe, lachattes, stelle, hchelvates, transcaie
lêches	lachi, alachi, réfilar
légende	fiaume ou fiauve
léget	lagi, hot, mew
lente	la
lentement	bâllennat
les	lis
lessive	lluvise, bwâie
lessives	bwîer
lettre	latte
leur	lu, li
levain	luam
lever	lever, drassi, haussi, debâtelis
levier	jaje, ralhates
livre	rotel
lizard	tasse, viche
liardet	mainéji, khâshenier, rápinet
libéret	deli, lachi, détachi, dejede, dejarteler, desfâshenier,
lis	derotet, desételer, desrauhii
liberte	lâchancy

libertin	debâchi, ebâchus, bwadelât
licencieux	debâchi
lie	drouse, drouasse, urahke, brode
lien	lin, lio
fier	li
pierre	rampé
lien	leu, tiche, piêcey
lien. dit	catraie, salo
liens	ure
lièvre	live
ligne	béis, réiatte, tire, crâiesse
lilas	mirquet
limacon	lemso
limon	urahke, brode
limpid	kiahh
lin	li
linceul	legsus
linette	linise, chabosse
linge	lijje, bwais
line	téte
lisivière	lisire, thire, ribatte, auriquette, phétâie, rtouâie
lisimague	kieré
lisset	fraîant, peimâant, elukant
lit	le
libelle	letâie, poutâie
litière	steurnure, mesturey
litière(fainela)	steurni

livre	live
livret (se)	s'éclater
localité	leu
localitaire	monstre
location	lyeje
locus	chette
logement	demourance
loger	loji, demourer, jeter, s'écouler, s'ébattler
loi	law
loin	lan
lointain	tant, édalan
loisir	lahki
long (le)	lo grans, drabant, drâbes
longer	sère
longueusement	bonne piece
longuent	grandeur, étendue, étendoutie
lopins	cware, vratta
loquacité	tatoüie, stie, bante
loque	pettes, manique, malosse
louangest	luéji, fiétres
louangent	fiétrat, fâïat
louanges	quinichay, belua
louches	quinichi
louer	livet
loupe	bichtoquates
loupi. gavou.	gavou, louré
lourans	belaus, salo, elwa, uwatla, talgurache, pichot, wago, mago, tropuse, bla
louroyel	shouini
lourme	goulatte

lurette	alwate
lureur	lure, raide, kiate, slovat
lui	le, li
lure	rlure, rlement, sadli, slöder, ekater
luisant	rluhant, reimant, dasliant
lumière	kiate
lundi	lündi
lune	line
lupuline	(V. <sup>minette</sup> lusne)
lusne	feirrant
lutin	sotz, gretz
lycoperdon	vasse. de. loup.

mâchet	masti, margolir, marfouï, mainji, réï, naquet, shnaguer
mâcheire	gannache, dature, datz
mâchures	marmoset, makhiri, tehi, braï
maron	maco
marouet	maceret
marule	makhirey, teche
magirient	grimauçus
magot	goïatte
mai <sup>1</sup> )	maisô
maigre	maigre, lha, scand, minirey, ejautri
maîches, harmes	peirates
maillet	tâme, tâmate
maintenant	maitemant
maison	mauko, semourance, heutte, jéti, cheteure, chigatte, deûle, mauchonâai
maîtres	mate, haettwan
maîtresse	matrasse - jent
mal	maul, doïancy, zone - niqué
malade	malise
maladie	malédies, maul, trivière - kíyé
maladif	maléïus, kleine, croïez, minire, chaerus, fiaue
maladroit	mauledräk
malaisé	maulaike or maulikant, égraveinant, erablaunt
malavisé	maulévisé
malaxer	tör

malgré	maugré
malheur	malhus, détrasse, wôhke
malheureux	solenk <sup>(?)</sup>
malheureuse	mwivire
malice	estoque
malingre	(V. maladif)
maliforme	mautô
malpropre	wête
malsain	mausantus
malséant	maukhéant
maltaïket	boriauet, margauet, detaquet, debocessu (V. battez)
maman	mouwan
mamelle	tita, raiob, pincé
mamelon	holâie, hantaw
manche	mainje, wâ, mainjeure
manchot	mainchak, maulédrât
Mandramont	Mandrâmont
Mandray	Mandrâ
mangeoire	Céchak, biche
manger	maiñi, marjoui, galjet, niäflet, réi, naquet, lhuquier - marader djiner, sepié, reinié
maniable	mwâniarant
maries	mwâniies, âtlies, maurices, magies
mariel	mwâni
marière,	sas, faco
mannière	niguet, spiquins
mannequin	mama
mannieur	hatatte
manques	manquet ou fautet

mansarde	chambre haut
maquinon	corte
maquinage	corteleje
maquinomel	cortelir
mardis	borbi, barboleu, wihke, zumbé
marâtre	mérête
marande	dénieje
marander	fouréji
marandent	fouréjus, râpines, lamarousous
marinet	wâï
marcaire	marcaire
marshy	tasticoter
marche,	hâï
marché	marchi, four
marchet	hal, humber, wandler, évanci, coure, berset, rjai, paravâ
(marchal)	
marcheau	meurcheau
mare	wihke, goppé, biniat
maree	berne, lisine
marquerile	boquet, rajut, chan
marriage (mariage)	mériat.
Marianne	Mériâne, Miousune, Maiâune
Marie	Mérie, Mériv, Maié, Méïot,
mariet (se)	se mériet
marmelade	brâcli aux meuchi
marmot	geniom
marotte	mwâris
marques	craïesse, banwâ
marquis	crâï, trâkhi
marteau	mwate

Martin	Mwati
martingale	moriāus
martin. fechain	pohkew
massacred	de l'abri, tvert
masticie	macttic
mastiques	macttiques
mate	mentje
malinal	metinaw
malon	markā
matrice	bonah, wéture
mangier	mangisi, régummier, greler, degroter, zéi, râssiner,
"	marmouï, barbouïer
maussade	maugrasses, nice, horsus
mauvais	mâ, fîm. mâthie, mwîne
mauve	feméjé
Mayeville	Mayeville
mechant	mâ, fîm. mâthie
meche	luwocha, fiukha, nise
mecriant	mauerçant
medaille	medalle
medecin	médicin, barbe
medisances	dîries
mefait	frattis, falabue
mégarde	mabliance
meilleur	mouissu, genti

mélange	malige, toïo-brocates
mêlé	mai, étai, ébroï, sebeurqueli, dogribble, fiquessi
même	môme
même (à)	é mé
mémoire	sorenance, révi
ménage	mençij, toni
ménage	mainage
ménages	(Kecos mainej), rápinet, khakhesier
mendiant	quâmaud, podé, gaumouiat fin
mendiel	quâmaudis, gaumouci, quattér
ménées	menâies
mener	menier, cimener
menotte	minottes
mensonge	mente, cragues, bade
mensures	derâ
mentent	mentus
mentis	bodîs
menton	meto
menu	fretial, füs, lagî, croie, châtrus, fiave, temme
mépristique	fiérank, épôthie, mausantus
méprisés	réquer
méritoire	bîs, boum
merle	mile
merveille	matâise
mes	nis

mésange	maséje
mésangine	tâlatte
messe	masse
meures	mîne, rau, sei, tauze ou coude, bigé, roq jo, ure
mesures	mesuri, juji
métal	mète, poultki de heutte
métier	mté
métiers	côpé!
mett	maurji, lach, ragouquasse, marade, kneffes, jote, joti, kuvé
<del>mettre</del>	ha, lansâis, flotses, bletses, bal, sope, maqué, chandemâie
mettre	bötir, piici, éranji, - égrausenier, boli
méuble(a)	meu, hol, lagî
mengler	meugj, rûngor
menue	mule, pilate
menuelet	mîne
mentris	tali, biassi
mentrissane	talure, biassire, nat
mentre	lise, soure, havau, glitte
mentres	riawet, râwet
miel	mî
mien(b)	lo mân
mielle	grenno, caille, scaille
mieux	merg, morieu, pus clé (après amier)
mièvre	hâcrus, crôies, klein
mignard	mignot
mignotes	pichotet

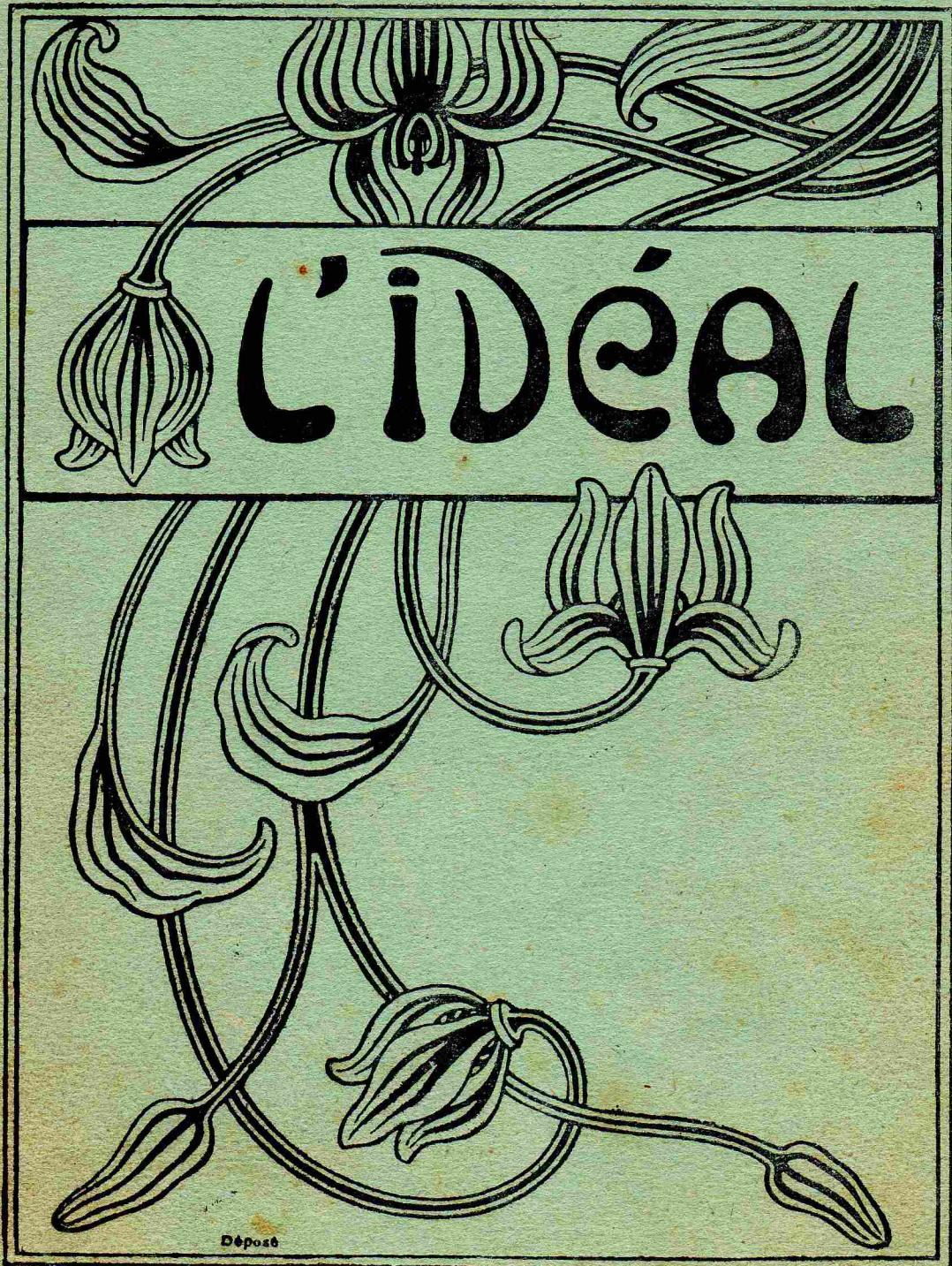
milieu	mwrétan, avis
millet	niesses
mirable	croie, châcrus, pétres, déprétele,
mince	temuse, strâk, fin
mine	viseje, réwâ
minette <small>(fleur d'avoine)</small>	trana
mineux	scoler, crisi, devôi
minerai	mîne
mineur	mîneur
minuit	mineut
minutie	wéture, révaudié, caskeudie
mirel (se)	se muri, se rétti
mirel	mureu
mordant	dashiant, rukant, peissiant
miserable	pétres, pore, poius
mitigel	éduci
mission	tôist, malije
mobile	harquenaut, warquenaut, rounaut
modéré	épaiki, éduci
moi	mi
moignon	stanquid
moissons	moissons
moine	mvine - tchek
moineau	spatz
moisi	mobi, moje, mosjé, chabienqui
moisson	sé, sâie, fuan, lague

moissonnel	sei, ronii
moite	meche
moitié	mwétié
modestie	herquinier, ekmodier, beurquinier, faire éghenakhi, f. édiakie
molle	bravo
mollis	fiachi
moment	hévi, épvesse, bran
monceau	monian, lei
monde	janoi, rönié, nati
monnaie	mtáie
monsieur	monsii
montagne	montéié, hait, hautou, holáie
montant	shali
montée	montáie, escali, sqé, rette, grimpak, khévet
monté <sup>en grange</sup>	éjetet
monticules	holáie
monus	câquier, cai
moque <sup>re</sup>	jáji, couïouinet, se foute
moquerie	khuetie, etonáie, argó
moraine	crôlaie
moreau	moreché, pice, cuvati, caille, scaille, lakk, lachatt, ariquette
mordre	moude, ronouk, khawer
morose	khéant, nice, gré, grithes
morsure	modesse, khawesse

mort	mout, ut, oketi, scasi, noi, clapsé
mordel	maltes
mot	argo, itonâie
motif	raho, nevé
motteux	perméé
mon	mo, piece, fiache
mouche	mouche
mouchelet	mouche
moucheton	buate
mouchette	<del>mouchette</del> degrible, deburquèle, piquessé, techi, wai
mouchoir	moucheau de nez
moudre	môre, rmôre, érosé, frachit
Moujigantyne	Moujigantyne
mouiller	moui, rmoui, érosé, bain, traper, déchirer, wafis, wibit, chafet, fâhle
moule	môle
moulin	moli, pirot
mourir	mori, s'électri, clapsit
mouron	môro
mousse	mosse - squame, jaffe, gawé
mouvement	mouimât, tartef, brau, erre
mouvoir	runet, hamber, wandler,
moyen	mouri, pouret
mucus	mouchere
muer	despori, s'cori
mufle	muse
mugis	meli, rîner
multitude	lhi, khignâie, rémessâie, jemâie, mûâie

mus	musch
mûr	mûr
mûre	noule
mûris	mûri, maler
murmures	babouins, chalmois, grimots, réquins, marmouë
musard	musenâ
musardé	muset ou museau, baquet, heuri
musclé	coricet
muséan	musé
myxilles	crebelles

Français - italois  
n. etc. Z



nabot	nâchob
nagek	naje
naget	naji
nahr	rigée, boset
nahou alle!	pivati
narcisse	gaungle
narguet	faire le glatte, nerquer, se faire
nation	nautio
natter	fiorclir
nature (du)	de l'humain
navet	névé
navette	névate
naville	raie, hkeu, mère-raie
nébulenz	hélus, jumains, peute
négligent	éléphant
nègre	nat
neige	naje, brocate
neiger	naji
nerf	ni
nerveux	coriées
n'est-ce pas?	nomi?
net	nét, nat, laakk
nettoyel	nati ou nati, strouer, decoter, depoichki
nettoyure	cachoubie
neuf	ni
neuf <sup>nowen</sup>	nut, nové
nez	né

ni	ne
niais	sotiat, niania, lala, unati, unatadi
nichet	nian + + +
Nicolas	Colas, Colow, Colo, Coliche, Colichon
nelle	jau
mes	mai
nipset	reusti, reusti, retriquer
nigre (jaieula)	faire la glatte
nueau	nive
node (pité)	bichtoguate
Noel	nue
Noem	noud, rebroushé, shis
noir	nat
noir (point)	nariot
noircit	nähkii
noiseux	neuhatté
noix	ned
nom	na, titz
(nombril)	boudiro, Cevato
nomade	vauand, bâli
nommer	namer, hechi, bati
non	nian, no
nonchalant	crouaud, trouaud, chéié
nos	notis
nosmalgise	note, grége
nosmalgise, Dame	Motre. Gimme
nosbalgique	grit, égritant.
nous	nwt, shaper

nouent	rénvè, rébrekki
nourrit	neuri, pchki
nous	nos, je
nouveau	nové, nû, jeune, crâulant, wakh
nouvelle	novally, frakke
noyer	avio
noyer(s.)	nai
noyer(u.)	uwi
nu	jâd nu, desgostó
nuage	uwâie, macabé
nuce	uwâie
nuée	uwâie, kkegnâie
nuet	neut, neutier
nuque	pouiatte

obéir	escorter, piaï
obéiss.	tonkin, pausat
objection <small>objection salut</small>	réjeter
objection <small>objection salut</small>	cachotterie
objection <small>objection salut</small>	aidant
oblique	breche, trianche, h'ine, à Rine
obliquement	à trianche
obscur	neutus, hailes, fumâius
obséder	éblouëder, faire édialet, fasticoter
obscur	égoûter
occupé	égrassemer, se jeter, s'évêt, s'ébâcher
odier	zot, khunague, breul, khambigui, moje
odorat	fish
œil	œw, boné
œuf	w, cocaque, barbe', nian
œillet	œuïat
offense	laidure, nerque
offrir	jti nian, crômer
oie	öie
oignon	érot, pianteur
oiseau	ouché, jigé, oukis
oiseau(ouï)	ouché
oisif	nusenâ, bouwlahi
oisillon	öïst
ombrage	élonbe, jocuïje, fociatte
ombre	élonbe
ombreux	élonbri

ombre)	zimâus, hâlles
omettre)	rêvier
on	a
onde)	onkia, quinqui
ondes)	pioûs, râhie, râhiate, sporisse
ongle	îngue
onglon	înquiaute
onglon osmoseur. (f.)	bâni
oragn(metal)	our
orage	râhie
Orbey (gens d')	Orbellets fîm. Orbeltates
ot ça!	a ça!
ordure	mise, bague
oreille	arâie
oreillet	chepau
organe	angimelle
orge	ouje, réteman
ornière	roya, roua
orange(fausse)	sauçiro
orrie	lhague ou lhaguesse
orvet	aurivî
oscillet	brausti, hausti, hargoter
oseille	alhôle, allolate
ossature	lissimat
ôter	rotas, ritri, stinches, pare,
ôter l'envie	côter, decovir

oir	varou, ougue, érou
oublier	rémiet
ouïe	ail, wé
ouïr	öü, escoutier
ouïdit	adi
ouïdissoit	adieu
ouïlet	izo
outil	échette
ouvrage	laidure, nerque
ouvre	et
ouvert	devi, ateurdevi, jadis, kreisi, secreris
ouverture	devite, ateurduss, jadesse, kreise, crevesse, lumire, kumri
ouvrage	bessie, tréyj, fwaten, attaie, euh, poûte
ouvrage <small>mal fait</small>	<del>proghaufre</del>
ouvert	övre — <del>enfergato</del>
ouvert <small>troué</small>	septé, porchela
ouvert <small>mauvais</small>	devi, slaihi, éventi, ateurdevit
ouvert	devi, slaihi, éventi, ateurdevit

parage	péture
parc (G.)	maucréant
parcier	
parisse	héesse, pétî, strusa
parille	stîs
Paire (le)	lo Paire
paître	péturi, brafer
pal	paui
palais	palâ
palis	péchî
palissade	sac
palme	saume
palper	tauteler, tuerlaudet, preusti, penchi, setti, lochi,
palpitet	tantiki, taguet
pan	telhate, pané, pande
panais	péturé
panaris	tonio
panier	paufi bosté, chentix, cherpié, bocelle, cherpiate
panou	transâ, péchof
panouï	paytut
panouï	chausse
panouï	tantiki, tiri
panouï	topia
panouï	paufi
panouï	paviot
par	paghi, leu
parage	
parcelle	cware, cware', vratté
parceque	pasque

pareil	svel, tel
parent	parat
parentage	parateje
paresseux	perier, eriver
parfaire	peruui
parfois	dis sou
parli	swajis
parles	swajis
Paris	Péris
parler	prâlis, prâlit, nuovler, prâchi, hablit, kawit, halnudz
parleut	habblit, kawât
parmi	parné, au nuvétan, à tréni
parodie	resqréi, rsini
paroi	perau
parole	raho, loguency, hode
parquet	prainché, leu
parraim	pâri
parsemes	deusturni, steurni, spande
part	juvâ, juvatiq, moukhâ, scaï
partage	juvateje
partages	juvati, nuveti, scaï, defreshheler
partit	juvati
parturition	tot juvato, cabouler, sbouler, wiler
pas	g mi

pas	pés, hâis, erre
passage	pesséje, pessái, crelio, shâis
passer	pesser, crelli, roudi
passer <small>verbes</small>	pesse, ta
passer	shâdi, ewea
passant	talpwache, nuwalla, péches, ekwâ, mâgo, wago, trousses
pâle	pête, étrapi, migaine, niocuïu
patent	vulgaire)
patience (verb)	pâpelines
patois	pâtives, pâlé, longueje
pâtre	lade'
pâtrimoine	herfije
pâtrouilles	boli
pâtre	pette
pâture	pétture, chaume
pâtures	péturi
pâvre	pôce, pette, pote, quaduand, pôus, misérus
pavot	chanatte, jay
payer	fragji, rebotti
pays	pashki, leu, catraie
pêau	pé, plate, scarfâie
pêche	pohle
pêche	piché
pêches	pohki
pêches	pichi
pêchele	gorattee
pêigne	peine"

peignet	peini, srii
peine	proue, mau, soiamer, hahh
peines	râjines
peret	pouchii, sclofer, mi, decapouï, scafi
pête. mèle	mali. mala, steurnije ou sturnurie
pélerinaq	preulnije
pelle	pâle
pelle, à feu	trâbraise
peller	pâler
pellette	tâchic ou tâchot, paltâis
pellucide	prégate
peloton	lîne
pelotonner (se)	se reciposter, se rekwalir
pelure	plate, sclofe, scarfâie, fasto
pensehet	kiner
penderogue	quingueminate, ganguijle, pendole
pensie	laale, gangue, lantapit
pénétré d'eau	trapè, walpè, khafic
pénétrer	atier, se mouessi, se khottu desas
pénible	gruus, duhh, émoiawt, égreveinawt
pensée	passâis, visâis, évisâis, sus
penser	passât, râmiser
pente	ustte, grümpat, khévet, valâie, montâis
Pentecôte	Pincôte
pénultième	évant, déré ou dant, dîé
périp	spie

péries	piawier
pérés	pâhlîi, pâwtchîi, cravêt
pervenoit	surwîet
pérche	pîte, lîie
pêches (se)	selîines s'époliner, s'écriander
pêchois	poli
pêche	pîde, égainer
péilleur	dangereus
période	pionii, saitis
permission	atráie
péroux	pâchîi
pervil	pâchîi
personnalité	taut, groûs
personne	pâthâine, jent
personne débauchée	jaiôle, kîie, kwingue, kwekk, khlapate, putain, khwâwile, gars
perte	pîte zongouille, emouille, cache
perturbation	imocumah, évrâshe
pesanture	sesantou
peses	châchi, chaji
pet	pat
petard	patîix chejé de bu
petes	patter
petilles	depatto
petit	petiat, petit, petirat, petiné
petit fait	kia, bocate, <del>cot</del> , retrivable, strâk, baset, rigue, nâchot
petit	ju, enne caie
pew ni pou	bris ni miss, fuit ne frat jeune

purple	nautio, réce
purplet	rephli
puret	dote, dotance, crainche, ébaubemah, haupon, detrasse kent, escalade, esparate, guerguisse
puret, être	echta
phalange	jette
photographier	tiri
physionomie	viséje, révi, revis
piaillard	piaïak
piailles	piaï, péci.
piaules	piauer, kicussi
pic (outil)	bique
pic. vert	bacbo
pic	éiesse
pièce	pièce, moukhé, scâie, stanqué, trigue - cohine, pale
pièce de 10 centimes	flaguettes
pied	pied - bo
piège	falle, louise
piel grêche	mâchaise
pierre	pire, pirkhaté, héio
Pierre	Pire, Pire, Krob
pierre à aiguises	reinolats, réfilate
pistoles	pisteler, pilat, brai, bôler
pître	uwinne, crôie, châcrus
pif-paf	bif, baf
pigeon	cold
pignochet	nâfeler, fizeler

piles	frachit, écrasier, mwachit
pilens	lhauhus
pilon	mwachat
pim	piness
pince	jaiöle, pincatte
pincer	pinci
pinson	pichot
pioches	laquier, émoulinet, érauji
pipée	pipäis
pique	stiker, bechi
piquete	piquessi, dégrable, debeurqueli
piquette	piquattes
pigüre	stikesse
pire	pé
pis (organ)	raio
pis	pé
pissenlit	pohkeli
pisset	phhwi
piste	pés, filesse, trahke
piteur	petus, kleine
pitié	piti, pitate
pissime	plomme
pivots	pibolit
place	pieq, tiche, leu, pieu, étabouie, setabouie
placement	piccmah

placer	piéci, éranji
plaider	piaiti, piái, piéci
plaider	piaiti, piéci
plaideoyer	piaiti, piéci
plaisir	piaie, éreuchi, seramouche, souchesse, piassure, magan tobhá
plaintard	piaude, tobhét, kiessi
plainte	piaute, tobhesse, kiessesse, éléie
plaintif	tobhét, kiessat
plaire	piaue, eveni
plaisant	piéhant, joiant, révenant
plaisanter	jáji
plaisanterie	frakhe, argó, etonáis
plaisir	píchi, jíie
planche(s)	piainché
planches à laver	khauwen
planches	soler, jbaghi, prosol
planches	piainché, solure
planchette	piainchatte
planchettes	piainchattes
plançon	piapco
planche (outil)	coute à des mainches
plantain	pianté
plante	pianté
plantes	piantés
plantoir	pianter

plantureux	piantes
planure	chelvate
plat	piet, de nivé, écrasé, rie
plateau	piète - latte
plate. forme	piète
plateforme	piétine
plein	piè, rès, drabant
pleurer	crier, larmier, fioyer.
plémiches	fioyer
plevoir	pioret, pioutelet, bûoni
pli	pié, godat
pliant	piariant
plies	piaï, baguer
plomb	piog
plongeon	bouicha
plonger	bouchi
ployer	piakhi
pluie	piote, rabbie, rabbiate, sporisse
plume	piemme
plumes	spori, deuspori
plumet	piémor
pluron	chepsau
plus	pus
plusieurs	piakk, mō, meuche
poêche	soulo
poche	pivache, gossat, matate

pôche	pôle - jonié - pâlys
poids	châje, fwadé - mowâ
poignée	juvée, ghuoie
poid	juow
poilu	hhaupus
poimonne	gaujzi
poing	juwé
point	juwé, leu, teche
pointe	juwé, kio, breech - picâie, piquette, nouâie, argô
poindille	piquessi
poindu	piquant, juvetant
poire	juore
poireau	- hanzo, strangueuse
poirier	poianu, poratte
poid	pesé
poison	polos
poisser	poichhi, sporichhi, épételer, émousenier, muvacuer
poissery	poichhant, épételant
poisson	polhos
poitaine	estanne
poitinaise	guemene, potasse
poivre	juweve
poivrot	soulo
poif	pouhne, poésine
poli	rhubant, peiniant, lachiant, jaïant
poltron	couis, spavus, scâbreus

romme	lunat, beusqueter, che', cocatte
rommelé	segribélé, debeurquele, grivé
rommies	mali
poudre	poûtre
port	pot - laude
poue	poukhé', cocho. fin. cache, paekho, rémenen, francillo, kista
porte	emphy, poûte, pâlkiose, khoutatte, laude, togôde
porté, calle	bâlez
portée	poutâie
porter	poûter, supoûter
portion	pwat, pwatier, moukhé - viatte
posséder	avow, châfraïa'
postérite	rêce
pot	polat, spil
potale	druat
potin	temporej, sébet, sera, sinau
potins	tralez, kawer
pouce	peuchat
poudre	pore
puffer	caguet
pouillet	pot'
pouillent	poûtes
poulailler	chapui
poulain	polai
poule	shâne
poulette	pouiatte

pôche	pôche - jone - palp
poids	chaje, fwadé - mwa
poignée	pwééé, gmoie
poil	psou
poilu	shampus
poimoni	gacchi
poing	pwé
point	pwé, lew, tsche
pointe	pwééé, kio, creches - picaie, piquatte, stouai, argô
pointille	piquessi
pointu	piquant, pwétant
poire	psoure
poireau	- hanzo, strangueuse
poirier	psouri
pois	pesé
poison	polo
poisses	potchki, épotchki, ejeteler, émousenier, mwacnié
poisson	potchiant, épotelant
poisson	poloko
poitrière	estasse
poivre	guemné, poutso
poivrot	soulo
poix	poulche, porésine
poli	rlahant, peiniant, sadhiant, faiiant
poltron	corro, spavus, scâbreus

fourme	fourate, fourantes, che', cocatte
fourmeli	segrébélé, débérugélé, grivéz
fourmies	mali
poudre	poivre
point	pot - laude
poule	poukhé', cocho. fum. cache, poakhio, rissene, francilla, kista
porte	eufly, porche, falcirose, khouatte, laude, togwéle <sup>Tonkino</sup>
porté, balle	sâliz
portee	poutaié
porter	pouiter, supporter
portion	pwat, pwatier, moukhé - ratte
posséder	avou, châfriâï
postérité	rice
pot	polat, d'pi
potelé	deumat
portion	temporé, sébet, derâ, sinan
portion	tralit, rawer
pouce	peuchat
poudre	poré
puffet	caguet
pouillet	pot
pouilloux	poües
poulaines	chapui
poulain	polai
poule	shline
poulard	pouiatte

poumon	blanche grotte, stakeholders
poupon	genion
pourboire	Trüngel
pourchassé	(V. chasser et poursuivre)
pourquoi	fugue
pourrit	meuri
pourriture	carnieje
poursuite	parpousse, carpousse
poursuivre	poursire, parpousser, carpousser, cobs, tade, chossi, dépouche
pourvoir	prévoir - pourvoir, <del>restance</del> decarpousser, deskesi, detrossier, <del>rād</del>
poussie	bousisse
pousset	boussi, bousser - crache, meuri
poussière	poussa, mide, meiet
poussin	pussi
poutre	bulu, pâume, métomire, tewure, trait de feu, bâche
pouvoir	pouuet, pokhaneys - joï, savou
prairie	prâie, prê, pétury, forine
prêches	prâche
prêches	prâchi
principales	éhainer, khapet, héri, sel rakhil
précoces	évanci
Prié de Rives	Prié de Rives
prédisposé	de l'ennemis
préles	quand de chette
prémes	daimet

premier	premié, biéks
prendre	pare, chaper, égipser, s'ichaji, récrier
préparer (se)	émooui, cöpir
préserver	vraanti
presse (charge d'une)	stoukhie
presse, jumée	frottsen
presser	chäki, muwadler, rimuwatler, sarér - s'icohhi
pressurer	stouwe
preste	aubile
présure	prudan
prêt	prat
prêtre	prète
prévoir	prévoir, éhédier
privé	privé, prai
primavera	chauisé de coucou
printemps	juta
prison	priko
prisonnier	prikení
prise de germe	bwáne
privé	pré, valou
probe	fian
procession	polkessid, glitte, queue do loup
processus verbal	reppa, boyé
prodiguer	désiti
produire	répouter
produit	rfaité, gainé, répoût
profession	nté

profit	(V. produire)
profond	crûs
profondeur	crûsor
projets	échancr., évi, forte, blâmer, blâmi, stissi
prolifité de paroles	mirâbilias, dices
promise	jent
prompt	subtil, aubile, boliant
propres (à)	vornat
prosterné	éghnoï
protérence	gueïc, gueciatte
provende	lacho, arris
provocer	éhoussi, beurquenier
prudence	risâie, climate
prudent	évisé, séje
prune	prune, blô, ewichie
prune déformée	bluetse
prunelle	blauvrelle
prunelle du soleil	proupâ
prunier	prini, ewichil
puant	fierant, épohenant
pues	fieri, épohenier
publier	publi
puchois	trouande
puiset	spûhi

puissant	puissant, hénus
puits	petū, khac
punaise	psoutch
puree	hamāie
purin	lohis
pus	métrie
putrefaction	thô carnieje
putride	peuri, fierant
pyrosis	khant

qualité inférieure	sletô, deckwé, révandrie, rafouerie
quand	gwawnd
quantité	beti, hki, rimosâie, frachesse, chouab
quartier	uwati, juwâ, jwawati, moubâle, tigue, jicq, stangue
quatre	gwete
quatre-vingt-dix	nouante
quatorze	gwetotshki
quelque	guique
quelque chose	igwe
quelquefois	dis jous
quelqu'un	guiga'iu, fém. guiguame
quemandez	quâmander, quater, gamouui
quenouille	quenâie
quenouillée	quenâies
querelle	jwete, prôie, brôis, borrie
querir	gwêret
quête	quate
quiètes	quater
quene	guouie
quene leu leu	guouie do loup
qui	gue
quinconque	Tocwan
quille	guéc
quilles (celles qui tiennent)	guéio

quilles (relever les) *replier*  
quitter le nid *défaire*  
quois *que*  
qualibet *argô, utonâie, grasse*

rabaissé	rébâchi
rabbit	rabi
rabotent	halochus
raborer	réhinauer, déboussi, rbarer
rabouti	nwé, renwé, rékeuni, récipoti, rékwakli, nácho
raccourcis	rénanji, resoheler, répesteler, repiteler, rsacler
raccourcir	récolchi, rescotchi
racinechel	récrechi
râce	réce, arie, jacop, nautio
racines	ressine, calenches
râclier	râkiaie, tatouie
râcler	râkier, râkier, rômer
râclette	rîsatte
râclures	râkures, restekures, racattes
râcoleter	rétroter
racontage	enlure, liries, mirabilias
racorni	rékeuni
radieux	rlukant, daslant - rejoiant, joiant
radis	ravonette
rafale	shibesse
rafines	ressier, éseuri
rafistolé	résoheler, repesteler
râfler	rofér
rapêcheur	réffalchi
rage	réje, fihesse

ragout	zhant
ragotin	boset, nâcho, niqué, khapolu
raide	râd, tâdu
radis	râdi, tâde ..
raie	râie, lâie, roial
raillerie	thuetse, argô, itonâie
raisin	raisi
raison	raho
râkâz	rangolâz, sehi
ralâz	relinet, respirer
ramage	rémeje
ramassage	rémessâie
ramasser	rémessier, recui
ramassis	rémessâie, khè, khégnâie
rame	râme
rameau	jto, fiaukâ, cohke, fasce, mâkhli
ramier	fouiatte
ramée de figuier	rémaie
ramener	rémenier, répouter
ramier	fransâ, colo
ramoneur	râche
ramper	roüï, se khlefji
rance	aigue
rancune	râie, grêie

rancunier	grēūs
randon	hoū, sproue, sprouesse, houchat
randomise	raidié, cohé
Racon. l'Epape	Raos
rapaïet	répaiki
rapetissel	reptiti, ébenni, restriaci, récoddi
rapiat	raké, raké, rabi, cresse, évaïrsus
rapide(n.)	rette, khével, grimpab
rapicier	répesteler
rappeles	rkéchi, rrôveller
rapport	répoût, rfaite
rapportes	répouter, récuser - dreji, chélet
rapproches	réprechi, rrâvanci
ras	rës, drâhaut
rassasié	ressé, resseuri, rpiélli, pie, so
rassœut	rékkerry
rassis	rékkheus
rassures	rékkuri
rat	la
ratahines	rékeuni, rémwateli, rekwarakeli
ratre	messe
râteau	resté
râtelier	resteler
râtelures	restelures

râtion	pwā, éwiel
râtraper	rétraper, resserrer, rquickier
râtraper le fil	wpisi
râuge	rance
râvage	râvage, râvaini
râvancé	râvanci, râpreche
râvauderie	râvaudrie, cacheulie, weduve
râve	râïe
râvin	râin, khari, rette, khévet, grimpât
râvinee	cruise, gauje, lessine
râviser (se)	se râviser
râviser (action de se)	râvisatte
râyet	râï, wâï
râyon	râi
râyon de miel	coute'
râture	râïe, wâïsse
râtronter	reboissi, râranci, zelghnawer, râffir, râde
râvâtre	râbette, râunci, râlais
râvousser	râppochi
râvousser (se)	reâvousser, râuer, doloutto, se wâï
râbut	roerie, slêto, râsouïrie, râvandrie, déchue, plates
râbutet	râbutet, râchhi
râchaufé	râchafi, chausseurnet
râcherche	de tâwîse râwîse
râcherches	râwîre
râchigné	héant, nice
râclamer	râfiamier, répeter

révoltes	säie, frau, séé, laquel
révoltes	réimesier, rœvü
recommander	rkemander, rwejî
recommandent	rkemader, réjwiter, repuvi
recommander bien	rbouter, rapiö, rbeuche
recommander	réimainji, rboter les pièces au sèche
reconnaissance	rknaahkancy
reconnaisant	rknaahkant
reconnaitre	rknaahke, se rboter
reconnaitre (faute à)	de rknoüie ou de rknaahke
recoucher	réjere
recoups de ton	straits
recourir	rcoure
recours	rcovrance
recourris	rcweichi
recrimines	réü, régremies, degrolés, râminet, grolis, grimoles
recrusté	rétrotöt
recueillir	rcoui
reculer	scuri, nati, mati
redonner	rdencet, rade
redoubler	rdöö
redouter	shédet
redresser	rdassii
réduire	téü, bouchi
réduire	hamboré, ekio, ran, capouratte ou capouté

réflechi	évisé, éblant, séje
réfléchit	râminier, viser - rdenier, rture, rerdali, révi
reflet	rède, lure, révi
reflétés	(Kraeflechi rdenier, rture, rerdali, révi)
réflexion	visâie, évisâie, passâie
refrain pour quêté	zemirgôle
refriens	rbaffet, rbarri, râde, épaihi
refroidis	refroidi, khori, delkhori
refugies <sup>(30)</sup>	se rakkj.
regagné	rgaini
regain	rwéi, rwencus
regardant	rwétant
regardes	rwéti, spil, rguinet, rbowinet
regimbet	se rdoü
region	cattâie, leu, salvo.
néglisse	rigôlisse
regorge	rzjuflier
regret	mactat, mangri
regroupes par paix	répaire
rehausses	rehaussi, rehaussi
rehausses (paris/pari)	rehausse
rein	rè
reinettes (nomm)	runettes
rejaillit	rijui, strissi
rejeté	rijeti

rejetoir	rjetan
rejeton	jto, rjetto
rejetonnez	rjeti
rejoindre	ressere, reherre
rejoui	réjoiant, joiant
rejouissant	réjoi
relations	luakhances
relever	rhaussi, rdasssi
relies	rali, rauier
relire	rlère
reluire	rlure, reluer, sadli, éliater, reduit
reluisant	rluhant, sadliant, éliatant, peiniuant
rembarrez	rbarer, rtade, rhasser, rhoussi, rékhawer
rembourser	rebokhi
remettre	rboter
<u>Remèment</u>	<u>Remèment</u>
remise	ékhwaii, halii, bateli
remisso (se)	s'icwot, s'ebatchur
remarquer	repiteler
remarquer	rimainji, rwarbet
remords	rpétance, mangie
remplir	pis, rès, drabant
remplumé	répiemmet
remuant	rmuant, boliant, halbrant, harquenaut, warquena
remue, ménage	hinkau

renver	ruuvēr, braanti, bouji, boli, hargotē, ramē
renver (gaufrage de)	ruvance
rendre	ruav
rencontrer	rescatrē
rendez-vous	ribaireu
rendre	rade, bei, rbei, rebokhi, réwi - rkatisē, mader
renoncer	rtone
renommé	réfremē, rebokhi, ruuvē
renfermer	réfremet, ikiose
renfrogné	resquenü, rebokhi, rénuve
renier	ruai
renouer	ruuvler, chinji, réfrakhi
renouveler	
renseignement	réseimmat
renseignet	réseini
rentée	raträie
rentier	ratrē
renverser	rvelli
renvoyer	réwi, rikhainet
repaire	ribaireu, deuie
répandre	rvelli, stearni, deustearni, tuer, spandime
réparer	réranji, résokhelis, réseftir, rchaussi, rsaeler
réparoir	houpot
répartie	stapet
répartir	stapet, bouchi, pëkhi
répartir	raller au naller, è n'éralent

repas	ripié, queulâie, galfâie, arhie, dejî, sepié, marade
repasser	ripasser, rdanier, réhouï, régiler
repentir	riétancey, mangie
repentir (se)	se riéter
répéter	réhachi, repwetter, répivéi, rémèji
repincer	riinci, retraper
répit	hô
replacer	ripeci, rboter
replanter	riplanter
repli	rampli
replier	rdoi
réplique	stopet
répliques	rbaffir, stoper, fellihi, couchi, réjeler, rbarri
répondre	(v. répliquer)
repas	hô, chabecus
repose (se)	se refi
repoussant	meurhaidant
repousser	rboussi, rbarri, rtabe, rbaffir
reprendre	ripre, riinci, retraper
reprimandes	chosier, pessquier
reprise	rsarci
reproche	reprovi
reproches	réprovier
réprover	iif
refus	ressé, riéchhi, resseuri, pii, so

répugner	ruégiert, hütter, rufafier
répugnant	meurhaideut, meurhaideus, nérus
resal	rsau
réservé	siassi
résidence	démourance
résides	démourier
résine	pouliche, fo résine
résistance	ndoräancy
résiste	se udöü
résistant	coricee, dubb, foü
résoues	restinier, harmolier
respires	sofiet, pantihii
ressaisit	monde, uquichi
resssemblet	rsenniet, avow dis révis
resserret	rsarit, rekwaleis, retschier, rufwaleis, remwaleis, zethoi.
ressort	rsat, rémuu
ressortis	réfekeler, refemir, uwet
ressource	häi, bague, eäquier
ressusciter	renouciët, rfaite, rates
ressuyer	reviguer
restes	chwet, sachii
resto (faire <del>des</del> )	rebbes, rufafier, blies, sletö, dechwé, rafouerie, chandernäie
resto	blieü, rufafier
restes	démourier
restrindre	restinchii, risaret

rétamer	mant ou malehos
réfarder	rédaji, édaji
retendre	rtade
retenir	ehkuri, detenir, wader, ubarir
retentir	restiner, rdener
retentissement	restinance, brub, zambesse, liblapesse, libowesse, iraqueon, tianu
retirer	rtiri <i>Zinguergrötlhesse, Zouperre, Zapette ou Zappesse</i>
rebombé	recherre, fraler
reborqué	rbaffet, réjelvir
refor	fin posu
rebourré	rtoneir, wechli, jafouï, fuet, rebü, rbourir
réfracté	restraci, rsarier
rebrousset	rékossér
retrouvé	rtrovér, recréchi, rpinci, rknahle
réunion	rébaireu, cwéral, pale, khé, hñiquâie, rénessâie
réussir	hñiquer, venn i tat
revanche	rwéje
revanché	rwéji
rêve	-sje, echtance
rêveil	rwail
rêveilles	rwai
rêveillonné	reinir
revendiqué	répéter, réklamer
revenir	venni, rtoneir
revenu	révan - wenouïes, rfaite, répout, ratas

rêver	seyil, passer, ramasser, viser
revers	reti, rochhe
revêtir	vesti, veusti, henniki, retriquer
revoit (version de se)	veüüre
rehabiller	vesti - rchaussi, botte
<del>éphise</del>	Rhün
rhinanthé	héire
rhumatisme	roumatisse
rhume	rhime
richesse	rechassel, büs, beti
ridé	recipi, rekumi, chöö, réchafouï
rien	rin
rigide	râv, dukt, jete
rigole	râie, mère-râie, khassu, ramki
rinet	slüni, wébit
rire	phorire, hikötö, caguees - phorisse, libotesse, caquesse, gale
risée	risâie, houâie
rivière	rivare, rupt.
rive	bétee, épuiee
riz	rikh
rob de carotte	mousse
robinet	skieche
Roche (la)	le Roche
rôdent	vauðorw, vanguard, Kerselw

rogation	röhhe, rafis, khé
rogne	khabe
roquer	réï
roquure	khuaquate
roi	ra
ronn	rod
ronde	roundiot
rondeur	roundour
ronjin	raïd
ronger	rouche
rongel	réï, maket
roscole	roslant - rosi
rosée	rosâie
roseole	bassates
rosier	rosi
rosses	khmeli, khwingier, khobet, khöwir, khiner, respaumier, réiki, rissir
rotation (en tressauts)	rephkenir
röli	repi
rotation (sortis de)	desahenir, restau
rotat	zombet, zompiet, friguet
roulement	kroutkloss
roucoules	kroutklos
roue	ruo
rouet	tosrat, bachtour
rouette	haï, lin
rouge	roje
rougeole	rojate

rougit	rojí
rouille	éreïan
rouillé	éreï
rouir	rei
rouler	troncer
roulé	rolé
rouler	guler, se déguler, bouler
roulette	roulatte
rousseur	rosse
roussi <sup>(d'autr.)</sup>	chaubrigue
roussi	chaubrigier, frigier, griller
roux	rossus
ruche	chéture
rucher	chetri
Rudlin (la)	la Rudli
rudoyer	ruedi, margauder, boriauder, révairi, vétagnier, déboussier
rue	stráis
rue (varche qui)	rwinguense
rues	rwingueter
rugueux	halochus, raffus
ruines	spori, poi, noi, resteler, ruines
russean	rupf, gotte
russeles	rouckhi
ruminer	rumi
rustifiant	sadiant, chahant, éhiant

sol	sé
sabbat	sébet, mihemukhi
sable	sauvage, grève
sablonnement (sol)	grételle
sabot	sole de bœuf
sabotiel	sabotis
sac	sèche
sac (Kassé um)	réséché
sacraude	hargot, losu
Sachemont	Sachemot
sachet	séchab
sacremens	srats
sacré	sacramenter, juri
Sadez	Sadez
sagard	ségaire
sage	seje, érisé
saignant	sainiarik
saignes	saini, twis
sain	santes, jisse, frisch
saindoux	rii
Saint. Oie	Saint. Oie
Saint. Leonard	Saint. Ning
saisi	ébaumi, éneuri
saisit	étrapet, rare, eorechi, chapiet, égripset, s'égriper, épuei, pimpi
saison	sabs, saitié, ta, ejel
saladier	salakti
	surpare - étade, compare

salamandre	béniaz
sangmaudre	avec de roche
sau	wet, meurhaidant
saleté	niide
salière	salire
salis	braï, tchit <sup>mokhi</sup> - margaudie, dejte, debutter
salissant	braiaut
salive	shepate, mouïatte
salives	crachit, shepiet
saloil	salou, kive
salubre	santus
saluer	récier
sang. froid	frâv-sang
sanglant	sainiant, roje
sangler	lebewinquer
sanglier	sangli
sanglot	sanglot
sangloter	saintoter
sans	tas sna
saper	rsaper, ébette
sapin	sep, sepué
sardet.	sabiet, naté
sarcloïd	sakieu
sarchures	sâkce, niide
sarrasin	sargi

sarrietel	prevelle
Sarupt	Sarupt
sauve	migaine, mîrate
sauvé	walpi, pâthi, morii, erosi, kape, chafe
sauv	bhe'
(sauvage)	meury
sauve	sauce
sauvet	sour
saut	rjacab, skissa
sautet	zai, jambouï, vâmet
sautrelle	sautié
saupelet	sautié
sauvillant	rjaciant
sauvage	sauveje, aiguë, frêje
sauve qui peut	ora!
savette	sefté
savoit	savoir, knahke, épare
savoir-faire	deinal
Sarupt	Sarupt
scène	caravane
scie	ségate
sciet	séquier
scierie	sique
scintillent	sadli, rhure, rebnié, échatter
scories	lhlagues
séance	épuesse
séant	bhéant

seau	séot, beusse
sec	sa, zacho, phà, schwè, hile, ské
sec(au)	é hawáiip
seccher	tacki, rkhwér
Sicher. Gourmies	Taches. Gouâies
secouer	secouer, héri, wakhoter
secouït	secouï
secousse	secouesse, wakhotosse
secretel	sûri
sédure	imiseler, esblouï, gainü
seigle	grai
sein	titas, phô
seize	soze
sel	sau
selection	chuwé
sellier	sélé
semblant(faire)	faire le chire
sembler	semier
semblet étrange	semier è n'hevî
semelle	shumelle
semence(munide)	ressmisse
semencœur	smessi
semen-contre	barbotaine
simillant	préwai, soliant
semonce	lavasse, foie
semoule	grise

séneçon	sennucc
sénevé	senew
sens	sas
sensé	sège, évisé
sensible	tare, pichus
sentenc	got
sentiel	sate, khleje, rafsto
sendit	seti, tautelet, penchi, teurlauset, seteler, foreusti - jien
seoit	khére jus
separé	devöi, decheler
seram	sié
sermon	prâché
serpe	therpate
serré	sare, étagié, takhi, châchi, rékhou, rchâchi, rémwateli
servant(e)	dembale
serviable	vlatus, aisdiant
service	steve, drassi
ses	sis
setiel	bigré
serui	se
seul	tot juval le, ravel
seument	méque, défreum
sevel (plein de)	seive
severet	spenu
segant	khéant

si	sia, sâci
siège	thieure, sella, scaubelle, tabourat
sien(lé)	lo sin, lém, le sine
sifflé	théï, tsekî
sifflet	théiat
signature	sines
signé	sinet
silencieux	stel
sigax	pire de feu
sillon	g râie, wâesse
sillonner	trécéki, cekî, secreki, wâii
simagrées	âtlies, nywâmies, manies, mágies
simplement	unimat
simuler	faire le chire
singer	rsinji, resgréi
singulier	squé, étrange, gnuôve
sinuosité	sac
sif	thés
soent	sû
soie de porc	sâis
soif	sau
soigné	soi swéï, médecin
soint	sâ
soignant, vix	septante
soldat	soudaire
soleil	slo
soleillée	sloissé, raidie

solve	trévore, bâche
sombre	neutus, haillus, fumâus, grûus
somme	protesse, samme
sommeil	smoïa, so, smoïesse
sommeillet	smoï, hovet, hoguet, chaumotet, beuri
sommet	semâie, crête, hau, érete, crigue, criquette, ent criquette
somnolent	shové, beuriage
somnolat	beuri, hovet, chaumotet, hoguet
son	so
Sondreville	Sadrouile
songe	seje
songes	sejî, passet, viser
sonnailler	deurdanguer
sonner	sinier
sonnerie	soie, bran
sonneur	sinus
sous	grus
sorbet	erbé
sorciel	grimancin
soungues	launes
sout (Vivian)	tiri è le milic
soutie	faro, aircie, rice
soutis	rekhi, frontser, yonflet, tines, <del>moussi jü</del> , khouï <sup>sh</sup> ju
sot	lala, sotial, uavati, uwatedi, niania, hattata
sottise	bétris

soubresaut	witteleose, yiaiat, hargot, stremia
souche	calanche, Lessine
Souche (b)	So Seuche
souci	nahh, crainche, detrasse, derâz
soue	ran
soufflets	sofe, khaleb
souffler	sofier, khaleb, Tiri
soufflet	sofiat - jenbie, baffe ou gaffe
soufflets	morisji, jafier
souffrance	doïances, pone, marr
souffreteux	malédius, chârus, mivire, croie, fiave, Klein, Twerus, fiex, soiand
souffrir	soufri, legui, éduri
soulève	sôlèz
soulier	sôle de lew
sommeket (sc)	s'ebélli
suspicion	echaji
soupe	sofee, popel
sourd	khodé
souris	rette
sournois	khounia, ewichâk
sous	zos
sous. lout	surlivet
soukane	khoubateq
souterrain	stolles

souvenir	sovenance
souvent	sovat
spacieux	piantes, lâje, stader
spasme	stremia, skissa
sprayule	pruchatte
strectile	wet
squelette	lysemat
stagnant	torvant
stalle	stramme
stimulus	éhoussi, éhorsi, émohkui, beugueret, boussi
stabilité	quinichi, below
strie	râie, waiesse
strict	wâï, râï
stupéfier	ébeulwetter, égairer, esparater, esquivander
stupide	esparate, escalarde
stupide	bla, sotiat
su	séur
succès	sípfa
sucré	seque
suet	swér
sueur	soue
suie	seúic
suif	khew, ku
suintot	sûri, brûsi, lessinet, crièt, khiri
suivant(en)	è sevant
suivre	sire

superficie	étadowsie, détadowsie
support	composante, école, ranche, khéme, khalaat
supposé	suposé, écoté, éduri, suri
supposé	khiri, brûlé
sur. <i>(Surfeté, être)</i>	boui
sur	aqua
surface	école, plate, étadowsie, détadowsie
surgit	survenu
surhaussé	rehaussé
surplus	surcompte
surprendre	surpasse, écrechi, pince
sursauté	shissé, yiaï,
surveiller	surwai, varter
survenu	survenu
susceptible	soient, evatius, spignus
suspecté	ateurténi, neuri
survret	khalmoté, barboudé
svelte	flavant, <sup>"läye"</sup> tenuue, clanci

Xa)	té
Nable	tōie, casemate
Nable (surmontée)	se rétaui
Nablee	tōie
Nablier	devéte
Nache	téche, waklıo, nārio
Nachet	téchi, braü
Nachet	tāchi, viser
Nachete	degréble, debeurqueli, wāï, piquessi
Nacikurne	toumiauto
Naie)	taié, taitte, égosse
Nailladet	jerguici, déchéchi
Naillé	téic
Nailler	tēü, keurnier - monder, scellé, rasper,
	rékiakhi - sbieuchi
Naillans	permé
Naillis	rapcie, tréchie
Taïpe (su)	se coukhi
Nalle	dreji, chéléir
Nallevanné	spii'
Naloche	rémesse, gaffe, baffe, zoupe, zague, lache, rouse, khlapé
Nalon	talo
Nalounet	tade, détade, porsière
Nalus	khari, réau, rain
Nambouriné	tabouret
Nanisel	réji
Nancet	peuplier, chosier

Nandis que)	so ta que
Nante)	tanti
naon	zongfa
Napageur	halorank
nappe	zegaz
rapage	halape, zague
(rapie	ngaga int gera)
rapages	
Naper	tochi, halapiet, zaper, zaper, bette, taguet
Kapi)	ebatele, ekové, ewéchi, ewacsé
Taro,	seré
Narvel	daji, s'edaji
Hartine)	fraie
Narin	spencii, sachii
Tarle	tate, chalande
Nastines	fraii
taut	mouian, bii, tabbi, tekki, tresi, mif, covate
	bousé, cabossé, nuvité, chive, boe, kribâie
Kasset	tablier, étaguet, rémissetier, rekwakeles, réfwakeles,
	rékhaire, rehaussi, réséhien, récipotet, châchi, pilos, braü
Akter	tauteler, penchi, teurlauder, seti, preusti, seteler,
	fraii, &
Natillon	khételat
Nâkoumel	tauteler, seteler, deséti, herquinier, réséchi, éprouver,
Kamp	khételer
Kamped	feuiam
Karpinée)	feuiam
Xanneau	toré
Varelienne	torleuse
reinde	tinter, makiri
Neinture	tinterne
Neophytus	tipturi
tel que	tel net
Temps	ta, bonne fiée, air-hure, jo, jomâie, neub, neutie, mous saho, énâie

Nenailles	tricasses
Tendre	tare, mō, fiare, fiache - tade tade
Tendrement	taremak
Nébuleux	neutus, nar
Nérit	terri, épwéé, éfemier, ékiore
Nenu	éterri
Nergiversel	khankhuri, deséti, brauti, hausti, réséchi, lansteurni
Nerminet	écausse, hôteir
Nerrain	terè, leu, hertje, feie, geételle, matte, ewacc, péeu, bétar, bôleu, étadouiee, tihari, korpelle, ire, jiss, jinaw, mîne
Nerrain (pl de)	khari ou réau, holarie
Nerre	terè, terè, leu
Nerreul	esparate, esclarade, detrasse
Nerric	deûie, pwatku
Nerrine	sculet, sculate, ewèle
Nerritoire	cataïac, salis, leu
Nertie	holarie
Nes <del>l'abbé</del> <sup>l'abbé</sup>	tis
Nesticule	guenuee
Tête d'abbé Dame	tête de soleure
Netard	bosse guenue, couie de pot, bo cowé
Néter	tassi, liblaguet, sii
Aitet (habitué de)	bulaguet, tassat, tassat, tasse, tasse, heta
Netu	taou, tounie, renwe, tause, heta
Rhyu	pôliou

Niede	tive, del
Nieuw(l.)	le tiv
Niers	ti
Nigel	bü, pou, train, conukhēl - aleze
Nijen	te
Nijide	strem, strije, spravus, dotau, crainches, scabreus,
Ninet	pradeu, tinan
Ninter	tinter, danquier, deurdanquier
Ninkouin	hinkau, haka
Niquette	piquessi, techi
Nirailler	dettiri
Nires	tizi, dettiri, demovier, depételer, desakier
Nironies	beurguenes
Niroer	tirage
Nison	topo, moucho
Nissel	techni
Nisomos	supquerier
Nisserand	teharans
Nitubet	hargoter, hausti, brausti, héri, chamboleir
Nocsin	toesi
Nocsin(donne au)	tocsinier, lessinier
Noi	ti
Noile	tale, semeure ou fieri, érétors
Noit	tot, rémaie
Nombet	chere, rchere, falei, sbouler, wehki, hibet
Nombereau	timerej
Non	to, fum. te

Nondre	teü, seouchii, wésor, szamouchi, péturit smoudor, seohki, deuscomhi, séi, sai, warquier, schmugier
Nonne	stande
Nonneau	tane
Nonnes	tines
Nonnerre	tirore
Noquis	tale, méür, sala, niania,
Noquer	taguer, zaquier, zoupier, hettier
Norchet	touichi, hweït
Norchow	tocho
Nordre	toüde, stööde, staüni
Nordru	todu, stodu, stööni, renwé
Nonguole	tatouie, peinüe, ratgiäis
Norrifié	grili, reti, Kentat, brelix, chabiaogquier, shaguer
Norrive	Rehant, Cielant
Norsion	stouchne
Nort	toük, démeje
Norturel	loriaudier
Noton	maton
Nouchet	tochi, tautelei, prousti, teurlauder, freji, fraü
Nouffe	pouchat, choupat, choupet
Nouffe de racines	queue de rats, fuchs
Noujous	tojo, tocou, édi
Noupe	fuchs
Noupet	choupet
Nouque	piidöle
Nour	to

Kour de corde	roude
Kourberg	feinü
Kourmentis	guergesser, chlmoder, faire édier, f. éghnakhî
Kourmailler	mohkni, toni
Kourniel	matenî, brokli, menchi
Kournée	tonâie
Kournes	tomer, toni, roudi, stonier
Kournette	jalande
Kournant	tonant
Kournière	tonâie, fwetâie
Kourkau	stohkau
Kourtiere	tourtiere
Kousset	teussi, rahki, behetî, régummier, heimeli, râkier
Kous	tortus, tous
Koutâjait	tot, tortot
Koutâjait	fin, tot nall
Koux	rahke, khine,
Kracas	hahs, guergesse, tkaupou, ébaumat, detrasse, dotance
Kracasset	faire éghnakhî, guergesser, chlmoder, f. édier
Krace	trahke, filesse
Krain	triéï
Krainau	zlite
Krainet	traini, detraini, khlépi, zliter
Krätre	judas

Manchon	teānt, tē̄
Manche	trānṣād̄, lābb̄, lāchāt̄
Manche	jet̄rās̄s̄
Transi	z̄ḡn̄n̄, lōd̄, éj̄l̄, éḡn̄n̄
Transpirer	sw̄t̄
Transport	tr̄s̄al̄s̄
Transport	b̄iōt̄
Travailler	triē̄v̄, b̄es̄ēī
Travailler	tr̄é̄v̄ī, av̄ī, tal̄ī
Travers	tr̄é̄v̄, è̄v̄aū
Traverser	tr̄é̄v̄h̄, cr̄h̄iē, col̄h̄
Traverser	tr̄é̄v̄h̄ī, cr̄h̄ī, d̄cr̄h̄ī
Trayon	p̄iñec̄
Trébuchet	tr̄abouchī
Kreide	Arozē
Krembles	tr̄amoules̄, tr̄esaud̄s̄, tr̄esaler̄, h̄armol̄s̄
Kremblew	tr̄amoulâ̄t̄, sp̄av̄us̄, crainches̄, dotâ̄iē
Kremois	tr̄emusaȳ
Krempel	trap̄t̄, <sup>chaff</sup> bouchī, wal̄ī, wéh̄ī, wébī, denukettī, us̄anum̄
Krébeau	cov̄atē
Kressel	fioccl̄ē
Kressel	fioccl̄ī, réfioccl̄ī, codeler̄
Kressent d'osier	cherpignō
Ribart	bracō
Krier	st̄erē, demalē
Kringlet	crâ̄ī
Kringlet	tr̄inguer̄
Kriptek	brāī, teukhī
Krique	khinē, guéciat̄

Kriseler	tresales
Kristel	grütus
Kriton/	châche
Krituren	töi
(Krogodyle)	raité, crekhet-pire
Krognor	quèque, nache
Krois	trahh
Kröler	triöler
Krompe	comblé
Krompel	fouier devas, émissair
Krompette	conate
Krone	train
Krone	bieuche
(Kronion)	bae et bim!
brothines	beue, peiot, stangue, moutié, triges
Kron	frastellir
Krouble	fwaten, crûs, groubel, devite, deuie, helesse, capuris, capurata
Kroubles	peute, teule, fmaius, hailus, ébröi
Kroubet	peuter, teuler, ébröi, deranje
Krouet	peahhi, fwatelli
Kroupear	hadaw, soure, hise,
Krouvel	trovet, decwechi
Kruelle	strouelle
Kruie	cache
Kruite	treute
Kru	te
Kube	rottoote, trou, comblé, épola, vendu

<i>Kinbercules restin'kore</i>	rveneuses
<i>Kiret</i>	trivé
<i>Kirele</i>	teule
<i>Kuméfie</i>	thafii, tausei, spokhi, sofie, afie, cohé
<i>Kumelle</i>	derâ, sébet, sinau, temporé
<i>Kurvilent</i>	sang, bouillant, jupiter, dévorant, grisac, harquenant
<i>Kurlutaine</i>	trivine
<i>Nugan</i>	(V. tube)

ubièr(e)	piâie, j'î mainjant
un	în
une	enue
uniment	unimat
wine	phînvate
usage	useje, desfut
usage (en)	égrausenç
ustensile	angimelle, solhelly
utile	éteie

vache)	vieche), morate, fienrie, vairatte, grébatte ou jansatte, stâtie
vaches	trave' <sup>maseje, grivelle - hciaté</sup>
vaillant	hargotant, harguerant, warquerant, tramerlant
vaillé	brausti, brausti, tramerlier, hargoter, bârmolier
va et vient	deurvinh - deurvè, fraüatte, châ fraïa
vagabond	vangandou vaudou, Kerselu, khlaunge, khwangu, <del>khapan</del> , <sup>khapan</sup> kawand
vagabondage	Kerso)
vagabondes	Kerschel, vaudouer, khwanguer, roudi
vallant	feria, hadi, coréjus
vaincre)	yenni'e ta
vaincu)	bette
vairon	gréville
val	bessate, bessine, crise, gouje
valet	vaulat
valétudinaire	malédius, bâline, croïs, malice
valent	valou, pxi
valide)	vigus, lochtic
vallée	besse, valâie
valoir	valvier
Vallin(le)	Lo Véti
Vallinois	Vettiné, fin. Kettunat
Vanémont	Vanémot
vanille	guore
vanilles	guorous, <del>kh</del> herr
vanne)	khâ
vannures	houches

vinkel	vinkel
vapouruf	teule, peute, hailus, jmaūus
variété	jaco, airic, rice
varrow	varowî
vase	bos mrahke, brode, drouse, drouasse
vaseuf	émoové, mwacnaw
vaske	pianthus, stade, graud, läje
vauvien	péteu, khévate, grivé, frattes
vanté	éjé, stade, weshi, gule
veau	véo, choï, vichou
végétat	léguï, hanquet
véhément	loguent
veille	wâie
veillée	wâie, loures
veilles	waiï
veine	voûne, filo
veiné	waiï, raiï, deg
vêles	wéler
velouté	peiniänt, lainus
velu	khampus, korsus
vendre	vade, écherre
vendredi	vârdi
venget	wéji, uwéji, récrechi
venir	veni, sunveni

		<i>bhorat</i>
vent	vat, sojet, bhalet, <i>air</i> , völle, ardiume, vat saint Laurat	
venter	vatter, bhorat, bhaler, sojier	
ventouse	<i>pota</i>	
verstreue	<i>rata</i>	
ventrifotent	<i>jeansâ</i>	
venne	<i>venouïs</i>	
ver	<i>vî</i>	
verbalisé	<i>waji</i>	
ver blanc	<i>labouru ou warmoukhî</i>	
verbiage	<i>mirâbileïs, tatoüis</i>	
verdeut	<i>wahhou</i>	
verdier	<i>joume midelle</i>	
verdit	<i>wakhi</i>	
verdure	<i>wahhou ou nature, wakhawie</i>	
verent	<i>vîches, mohi, mojd</i>	
verge	<i>waje, fasce, hâwingue</i>	
vérole (ictio)	<i>porphure</i>	
verre	<i>voukel</i>	
verrou	<i>vren</i>	
verrus	<i>vrouwe, fil</i>	
verrouquin	<i>Jaffus</i>	
vers	<i>Juda dona</i>	
vert	<i>waka, mauméur - elacant</i>	
vertige	<i>tonio</i>	
vertige (sujet au)	<i>tonicus</i>	
verveur	<i>varte, streuis</i>	
verve sauvage	<i>refregi ou pesi de rotte</i>	
vesicule	<i>otiate</i>	

vessel	vasse
vétillard	pucemiat
vétilles.	pucenii
vétit	reusti, reuesti, tiguet, vétiguet
veuf	rave
vefer	téri, biassi, feiguet
viande	châ
vibrant	restinant, zombant, roûbeant - loquent
Vic (le)	la Vic
vide	veud, crûs, heule ou heule
videt	reudi, crûsi, heuler, confeler
vieillesse	véasse
vierge	rûje
vieux	rû fieu, rûc
vif	réwâï, boliant, coriace
vigne	véie
vigoureux	vignus, lochtis, coriace
vilain	peut, meurhaisant, mâ
vilenie	laidure
vilipendes	margaudis, dejti, braï, deboutis
village	vileje
Ville. Lasse	Ville de Jezos
Ville. du. Vilieu	Vilensie
Ville. haute	Hautte. Ville

vindicatif	grῖus
vingt	veitt
violent	éhniel - lehant
virole	vilâre
vis	éwîsh
viscères	stagueare
visible	rulgaine
visière	risine
vision	visio, visâie
visites	jouï, jafsoüi, khmagine
visquenç	gawant, guewaark, poükhanh
vile	aubile
vitrine	pérète
vitupéret	réprover, debuster, margauder, dejti
vivace	vigrus, lochtic, coriêce, viquant
vivant	viquant
vivre évidemment	luâhneur
vivre	viquet
voie	voie
voie lactee	scorestâie au chemin saint. Jigues
voilà	valâ
voit	wet, survêt
voisin	wesi
voit	wé
volet	pape deignit, fouréji, égrissoit
volet	bottant
volets	esrocus, fouréjus, maraudus
volontaire	vlattus

volonté	vlate
volontiers	vlaté
volumineux	piantes, grand, gros, laje
vomir	vôni, phatset, mader, nade, fuit
vorace	galase, éfile
vouge	rângise
voulbis	voulbet
vouf	vos
ville	loc ou locatay
vouvoyez	elosí
vraiment	vormat
vote, vos	vote, votis
les vòtes, les vòtes	la vote, lis votes
voyage	vouïeje
voyages	vouïéji
ville	loc ou locatay
vraiment	vormat

zibid rāï, wāï, décrible, de ceurquelé  
zile aidiant, échêdi

Mots d'origine celtique : dia, lucan, croate  
brode, blv(g. small.) bwaðer, meip, ic  
ehlunodé, bëesse